

VERORDENING (EU) Nr. 401/2010 VAN DE COMMISSIE

van 7 mei 2010

houdende wijziging en rectificatie van Verordening (EG) nr. 607/2009 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen voor Verordening (EG) nr. 479/2008 van de Raad wat betreft beschermde oorsprongsbenamingen en geografische aanduidingen, traditionele aanduidingen, etikettering en presentatie van bepaalde wijnbouwproducten

DE EUROPESE COMMISSIE,

Gelet op het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad van 22 oktober 2007 houdende een gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten en specifieke bepalingen voor een aantal landbouwproducten („Integrale-GMO-verordening”) ⁽¹⁾, en met name op artikel 121, eerste alinea, onder k), l) en m), en artikel 203 ter, juncto artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 25, lid 1, van Verordening (EG) nr. 607/2009 van de Commissie ⁽²⁾ wordt de jaarlijkse verificatie van wijnen met een beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding uitgevoerd via aselechte controles, steekproeven of op systematische wijze, met dien verstande dat alleen aselechte controles met steekproefsgewijze controles mogen worden gecombineerd. Sommige lidstaten die tot dusver bij voorkeur systematisch controleerden, zijn van standpunt veranderd en wensen de drie controlevormen met elkaar te combineren. Bijgevolg moet wat de systemen voor de jaarlijkse verificatie betreft meer flexibiliteit aan de lidstaten worden geboden.
- (2) Nadat Verordening (EG) nr. 607/2009 was vastgesteld, bleek dat daarin een aantal technische fouten waren gesloten, die moeten worden gecorrigeerd. Met name is de naam van het wijndruivenras „Montepulciano” verkeerdelijk in deel B van bijlage XV opgenomen en moet die dus naar deel A van die bijlage worden overgeheveld. Voorts moet duidelijkheidshalve de spelling van sommige bepalingen worden verbeterd.
- (3) Met het oog op duidelijkheid en samenhang moeten sommige bepalingen van Verordening (EG) nr. 607/2009 anders worden geformuleerd of preciezer worden omschreven. Dit geldt met name voor de bepalingen die van toepassing zijn op derde landen waaraan het gebruik van bepaalde facultatieve aanduidingen moet worden toegestaan op voorwaarde dat die aanduidingen voldoen aan gelijkwaardige voorwaarden als die welke aan de lidstaten worden gesteld. Voorts geldt dit ook voor bijlage XII, waarvan de terminologie moet stroken met de lijst van de beschermde oorsprongsbenamingen zoals die in het register is opgenomen. Daarnaast moeten nieuwe bepalingen worden vastgesteld om op het gebied van etikettering en presentatie aan precisie te winnen.

- (4) Australië heeft verzocht nieuwe namen van wijndruivenrassen in deel B van bijlage XV bij Verordening (EG) nr. 607/2009 op te nemen. De Commissie heeft dit verzoek met goed resultaat getoetst aan de voorwaarden van artikel 62, lid 1, onder b), en artikel 62, lid 4, van die verordening en dient nu Australië in de betrokken kolom van die bijlage op te nemen bij de naam van die wijndruivenrassen.
- (5) De Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika betreffende de handel in wijn ⁽³⁾ bevat een lijst van wijndruivenrassen die als etiketteringsaanduidingen mogen worden gebruikt. Bijgevolg moeten de Verenigde Staten in de betrokken kolom van deel B van bijlage XV bij Verordening (EG) nr. 607/2009 worden opgenomen bij de naam van die wijndruivenrassen.
- (6) Verordening (EG) nr. 607/2009 moet dan ook dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) Om zowel met certificeringskosten gepaard gaande administratieve lasten als handelsproblemen te voorkomen, moeten de wijzigingen die bij deze verordening worden voorgesteld, van toepassing worden op dezelfde datum als Verordening (EG) nr. 607/2009, d.i. met ingang van 1 augustus 2009.
- (8) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Beheerscomité voor de gemeenschappelijke ordening van de landbouwmarkten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EG) nr. 607/2009 wordt als volgt gewijzigd:

- (1) artikel 18, lid 1, wordt vervangen door:

„1. Het „Register van beschermde oorsprongsbenamingen en beschermde geografische aanduidingen”, dat overeenkomstig artikel 118 quindicies van Verordening (EG) nr. 1234/2007 van de Raad ^(*) door de Commissie wordt bijgehouden, hieronder „het register” genoemd, wordt opgenomen in de elektronische databank „E-Bacchus”.

^(*) PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.”.

⁽¹⁾ PB L 299 van 16.11.2007, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 193 van 24.7.2009, blz. 60.

⁽³⁾ PB L 87 van 24.3.2006, blz. 2.

(2) artikel 24 wordt vervangen door:

„Artikel 24

Kennisgeving door de marktdeelnemers

Elke marktdeelnemer die een product met een beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding wenst te produceren of te verpakken, of een deel van die activiteiten wenst uit te voeren, brengt dit ter kennis van de bij de in artikel 118 sexdecies van Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde bevoegde controleautoriteit.”;

(3) artikel 25 wordt als volgt gewijzigd:

a) in lid 1,

i) wordt de tweede alinea vervangen door:

„De jaarlijkse verificatie wordt verricht in de lidstaat waar volgens het productdossier de productie heeft plaatsgevonden, en wordt uitgevoerd:

- a) via op een risicoanalyse gebaseerde aselechte controles, of
- b) via steekproeven, of
- c) op systematische wijze, of
- d) via een combinatie van verschillende van de bovengenoemde methoden.”;

ii) wordt de vijfde alinea geschrapt;

b) in lid 4 wordt punt a) vervangen door:

„a) uit de resultaten van de in lid 1, eerste alinea, onder a) en b), en in lid 2 bedoelde onderzoeken blijkt dat het betrokken product aan de voorwaarden van het productdossier voldoet en alle desbetreffende kenmerken van de betrokken oorsprongsbenaming of geografische aanduiding bezit”;

(4) artikel 56, lid 1, wordt als volgt gewijzigd:

a) punt a) wordt vervangen door:

„a) „bottelaar”: de natuurlijke persoon of rechtspersoon of groepering van dergelijke personen die in de Europese Unie is gevestigd en de producten bottelt of voor zijn of haar rekening laat bottelen.”;

b) punt f) wordt vervangen door:

„f) „adres”: de naam van de gemeente en van de lidstaat of het derde land waar het hoofdkantoor van de

bottelaar, de producent, de verkoper of de importeur is gevestigd.”;

(5) artikel 63 wordt als volgt gewijzigd:

a) lid 2, vierde alinea, wordt vervangen door:

„De kosten van de certificering zijn ten laste van de betrokken marktdeelnemer, tenzij de lidstaten anders beslissen.”;

b) aan lid 7 wordt de volgende vierde alinea toegevoegd:

„Als het om het Verenigd Koninkrijk gaat, mag de naam van de lidstaat worden vervangen door de naam van het aparte land dat deel uitmaakt van het Verenigd Koninkrijk.”;

(6) artikel 64, lid 4, wordt vervangen door:

„4. Lid 1 geldt niet voor de in de punten 3, 8 en 9 van bijlage XI ter bij Verordening (EG) nr. 1234/2007 bedoelde producten voor zover er voorwaarden voor het gebruik van de aanduiding van het suikergehalte zijn vastgesteld door de lidstaat of zijn omschreven in voorschriften die in het betrokken derde land gelden, met inbegrip, in het geval van derde landen, van de voorschriften van representatieve beroepsorganisaties.”;

(7) artikel 67, lid 2, eerste alinea, wordt vervangen door:

„De naam van een kleinere geografische eenheid dan het gebied dat aan de oorsprongsbenaming of geografische aanduiding ten grondslag ligt, mag slechts worden gebruikt als het gebied van de betrokken geografische eenheid goed omschreven is. De lidstaten mogen voorschriften vaststellen voor het gebruik van de naam van deze geografische eenheden. Minstens 85 % van de druiven waarmee de wijn is gemaakt, moet afkomstig zijn uit die kleinere geografische eenheid. Hieronder vallen niet:

a) hoeveelheden producten die voor het verzoeten zijn gebruikt, „dosagelikeur” of „liqueur de tirage”, of

b) hoeveelheden producten als bedoeld in punt 3, onder e) en f), van bijlage XI ter bij Verordening (EG) nr. 1234/2007.

De overige 15 % van de druiven moet afkomstig zijn uit het afgebakende geografische gebied van de betrokken oorsprongsbenaming of geografische aanduiding.”;

(8) bijlage XII wordt vervangen door de tekst die is opgenomen in bijlage I bij deze verordening;

- (9) bijlage XV wordt vervangen door de tekst die is opgenomen in bijlage II bij deze verordening;
- (10) in bijlage XVII, punt 4, onder b), worden het eerste en het tweede streepje vervangen door:

„— Tokaj,

— Vinohradnícka oblasť Tokaj”.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Zij is van toepassing met ingang van 1 augustus 2009.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 mei 2010.

Voor de Commissie

De voorzitter

José Manuel BARROSO

LIJST VAN DE TRADITIONELE AANDUIDINGEN ALS BEDOELD IN ARTIKEL 40

Traditionele aanduidingen	Taal	Wijnen ⁽¹⁾	Samenvatting van de definitie / gebruiksvoorwaarden ⁽²⁾	Betrokken derde land(en)
---------------------------	------	-----------------------	--	--------------------------

DEEL A Traditionele aanduidingen als bedoeld in artikel 118 duovicies, lid 1, onder a), van Verordening (EG) nr. 1234/2007

BELGIË

Appellation d'origine contrôlée	Frans	BOB (1, 4)	In plaats van „beschermde oorsprongsbenamingen” worden traditionele aanduidingen gebruikt.	
Gecontroleerde oorsprongsbenaming	Nederlands	BOB (1, 4)		
Landwijn	Nederlands	BGA (1)	In plaats van „beschermde geografische aanduidingen” worden traditionele aanduidingen gebruikt.	
Vin de pays	Frans	BGA (1)		

BULGARIJE

Гарантирано наименование за произход (ГНП) (<i>guaranteed designation of origin</i>)	Bulgaars	BOB (1, 3, 4)	Traditionele aanduidingen die worden gebruikt in plaats van „beschermde oorsprongsbenamingen” of „beschermde geografische aanduidingen” 14.4.2000	
Гарантирано и контролирано наименование за произход (ГКНП) (<i>guaranteed and controlled designation of origin</i>)	Bulgaars	BOB (1, 3, 4)		
Благородно сладко вино (БСВ) (<i>noble sweet wine</i>)	Bulgaars	BOB (3)		
Регионално вино (<i>Regional wine</i>)	Bulgaars	BGA (1, 3, 4)		

TSJECHIË

Jakostní šumivé víno stanovené oblasti	Tsjechisch	BOB (4)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven die in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied zijn geoogst. De wijn die voor de bereiding van de in een specifiek gebied geproduceerde mousserende kwaliteitswijn is gebruikt, is geproduceerd in het wijnbouwgebied. In het afgebakende gebied is de opbrengst per hectare niet overschreden. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften.	
Jakostní víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven die in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied zijn geoogst. De opbrengst per hectare is niet verhoogd. De druiven waaruit de wijn is bereid, hebben een suikergehalte van ten minste 15° NM. Het oogsten van de druiven en het bereiden van de wijn, uitgezonderd het bottelen, vinden in het betrokken wijnbouwgebied plaats. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften.	
Jakostní víno odrůdové	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven, pulp of wijnmost; wijn geproduceerd uit in een bepaalde wijngaard geoogste druiven of door het vermengen van kwaliteitswijnen, die ten hoogste van drie verschillende wijndruivenrassen afkomstig mogen zijn.	
Jakostní víno známkové	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven, pulp of wijnmost en misschien uit wijn die gemaakt is van in een bepaalde wijngaard geoogste druiven.	
Jakostní víno s přívlastkem, aangevuld met: — Kabinetní víno — Pozdní sběr — Výběr z hroznů — Výběr z bobulí — Výběr z cibéb — Ledové víno — Slámové víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven, pulp of wijnmost en misschien uit wijn die gemaakt is van in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied of deelgebied geoogste druiven. De opbrengst per hectare is niet overschreden. De wijn is bereid uit druiven waarvan de oorsprong, het suikergehalte en het gewicht en indien nodig het wijndruivenras of het mengsel van wijndruivenrassen en de eventuele aantasting daarvan door de grauwe schimmel Botrytis cinerea P. in de vorm van edelrot door de inspectiedienst zijn gecontroleerd en die voldoet aan de voorschriften voor die specifieke soort kwaliteitswijn met die kenmerken, of door het vermengen van kwaliteitswijnen met die kenmerken. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften. De wijn is door de inspectiedienst ingedeeld als kwaliteitswijn die aan een van de volgende omschrijvingen beantwoordt: — „Kabinetní víno” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 19° NM, — „Pozdní sběr” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 21° NM, — „Výběr z hroznů” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 24° NM, — „Výběr z bobulí” mag alleen worden bereid uit geselecteerde druiven waarvan het suikergehalte minstens 27° NM bedraagt, — „Výběr z cibéb” mag alleen worden bereid uit geselecteerde, door edelrot aangetaste druiven of overrijpe druiven die een suikergehalte van minstens 32° NM hebben, — „Ledové víno” mag alleen worden bereid uit druiven die bij een temperatuur van –7 °C en lager zijn geoogst, tijdens het oogsten en de verwerking bevroren zijn gebleven en waarvan de most een suikergehalte van minstens 27° NM heeft, — „Slámové víno” mag alleen worden bereid uit druiven die vóór de verwerking op stro of riet zijn opgeslagen en indien nodig gedurende minstens drie maanden in een geventileerd lokaal zijn opgehangen; de verkregen most heeft een suikergehalte van minstens 27° NM.	

Pozdní sběr	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven die in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied zijn geoogst. De opbrengst per hectare is niet verhoogd. De druiven waaruit de wijn is bereid, hebben een suikergehalte van ten minste 21° NM. Het oogsten van de druiven en het bereiden van de wijn, uitgezonderd het bottelen, vinden in het betrokken wijnbouwgebied plaats. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften.	
Víno s přívlastkem, <i>aangevuld met</i> : — Kabinetní víno — Pozdní sběr — Výběr z hroznů — Výběr z bobulí — Výběr z cibéb — Ledové víno — Slámové víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven, pulp of wijnmost en misschien uit wijn die gemaakt is van in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied of deelgebied geoogste druiven, waar de opbrengst per hectare niet overschreden is. De wijn is bereid uit druiven waarvan de oorsprong, het suikergehalte en het gewicht en indien nodig het wijndruivenras of het mengsel van wijndruivenrassen en de eventuele aantasting daarvan door de grauwe schimmel Botrytis cinerea P. in de vorm van edelrot door de inspectiedienst zijn gecontroleerd en die voldoet aan de voorschriften voor die specifieke soort kwaliteitswijn met predikaten, of door het vermengen van kwaliteitswijnen met predikaten. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften. De wijn is door de inspectiedienst ingedeeld als kwaliteitswijn met een van de volgende predikaten: — „Kabinetní víno” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 19° NM, — „Pozdní sběr” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 21° NM, — „Výběr z hroznů” mag alleen worden bereid uit druiven met een suikergehalte van minstens 24° NM, — „Výběr z bobulí” mag alleen worden bereid uit geselecteerde druiven waarvan het suikergehalte minstens 27° NM bedraagt, — „Výběr z cibéb” mag alleen worden bereid uit geselecteerde, door edelrot aangetaste druiven of overrijpe druiven die een suikergehalte van minstens 32° NM hebben, — „Ledové víno” mag alleen worden bereid uit druiven die bij een temperatuur van –7 °C en lager zijn geoogst, tijdens het oogsten en de verwerking bevroren zijn gebleven en waarvan de most een suikergehalte van minstens 27° NM heeft, — „Slámové víno” mag alleen worden bereid uit druiven die vóór de verwerking op stro of riet zijn opgeslagen en indien nodig gedurende minstens drie maanden in een geventileerd lokaal zijn opgehangen; de verkregen most heeft een suikergehalte van minstens 27° NM.	
Jakostní likérové víno	Tsjechisch	BOB (3)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven die in de betrokken wijngaard in het specifieke gebied zijn geoogst. De opbrengst per hectare is niet overschreden. De wijn is geproduceerd in het specifieke wijnbouwgebied waar de druiven zijn geoogst. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften.	
Zemské víno	Tsjechisch	BGA (1)	Wijn die bereid is uit druiven die op het Tsjechische grondgebied zijn geoogst en voor de productie van kwaliteitswijn in het specifieke gebied geschikt zijn, of uit rassen die zijn opgenomen in de lijst van wijndruivenrassen welke in de uitvoeringsbepalingen is vastgesteld. Op het etiket van deze wijn mag alleen de geografische aanduiding worden aangebracht die in de uitvoeringsbepalingen is vastgesteld. Voor de productie van deze wijn met een geografische aanduiding mogen alleen druiven worden gebruikt met een suikergehalte van minstens 14° NM die zijn geoogst in de geografische eenheid die de geografische aanduiding overeenkomstig dit punt draagt en voor zover die wijn aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften voldoet. Het gebruik van een naam van een andere geografische eenheid dan die welke in de uitvoeringsbepalingen is vastgesteld, is verboden.	

Víno originální certifikace (VOC of V.O.C.)	Tsjechisch	BOB (1)	De wijn moet in het wijnbouwgebied of een kleiner gebied worden geproduceerd; de producent moet lid zijn van de vereniging die gemachtigd is de aanduiding van de wijn met originele certificering overeenkomstig het rechtsbesluit te verlenen; de wijn voldoet minstens aan de kwaliteitsvereisten met betrekking tot kwaliteitswijn die in dit rechtsbesluit zijn vastgesteld; de wijn voldoet aan de voorwaarden van het besluit tot machtiging om aanduidingen voor wijn met originele certificering te verlenen; voor het overige moet de wijn voldoen aan de vereisten voor specifieke wijnsoorten die bij dit besluit zijn vastgesteld.	
---	------------	------------	---	--

DENEMARKEN

Regional vin	Deens	BGA (1, 3, 4)	Wijn of mousserende wijn die in Denemarken overeenkomstig de nationale regelgeving is geproduceerd. De „Regional wine” heeft een organoleptisch en een analytisch onderzoek ondergaan. De aard en het karakter van de wijn zijn gedeeltelijk toe te schrijven aan het productiegebied, de gebruikte druiven en de bekwaamheid van de producent en de wijnbereider.	
--------------	-------	------------------	--	--

DUITSLAND

Prädikatswein (Qualitätswein mit Prädikat (*), aangevuld met: — Kabinett — Spätlese — Auslese — Beerenauslese — Trockenbeerenauslese — Eiswein	Duits	BOB (1)	Algemene categorie van wijnen met speciale predikaten die een bepaald minimaal mostgewicht hebben bereikt en niet zijn verrijkt (niet zijn gechaptaliseerd of met geconcentreerd druivensap zijn verrijkt) en waarvan de naam met een van de volgende aanduidingen is aangevuld: — (Kabinett): eerste kwaliteitsniveau bij de kwaliteitswijnen met speciale predikaten (Prädikatsweine); Kabinett-wijnen zijn licht en verfijnd en bereiken 67 tot 85 graden Öchsle naargelang van het wijndruivenras en het gebied; — (Spätlese): kwaliteitswijn met speciaal predikaat waarvan het mostgewicht, naargelang van het wijndruivenras en het gebied, tussen 76 en 95 graden Öchsle ligt; de druiven moeten laat worden geoogst en volledig rijp zijn; Spätlese-wijnen hebben een intense smaak (niet noodzakelijk zoet); — (Auslese): bereid uit afzonderlijk geselecteerde volrijpe druiven waarvan de concentratie door Botrytis cinerea kan zijn verhoogd en het mostgewicht, naargelang van het wijndruivenras en het gebied, tussen 85 en 100 graden Öchsle ligt; — (Beerenauslese): bereid uit speciaal geselecteerde volrijpe druiven die door Botrytis cinerea (edelrot) een hoge suikerconcentratie hebben verkregen; de druiven worden meestal na de normale oogstperiode geoogst. Het mostgewicht ligt, naargelang van het wijndruivenras en het gebied, tussen 110 en 125 graden Öchsle; deze wijnen zijn zeer zoet en kunnen lang worden bewaard; — (Trockenbeerenauslese): hoogste kwaliteitsniveau bij de kwaliteitswijnen met speciale predikaten (Prädikatswein); het mostgewicht is groter dan 150 graden Öchsle. Wijnen van deze categorie zijn bereid uit zorgvuldig geselecteerde overrijpe druiven waarvan het sap door Botrytis cinerea (edelrot) is geconcentreerd. De druiven zijn verschrompeld en zien eruit als rozijnen. De hiervan afkomstige wijn is uiterst zoet en bevat weinig alcohol; — (Eiswein): Eiswein wordt bereid uit druiven die worden geoogst in perioden van strenge vorst waarin de temperatuur tot onder –7 grad Celsius daalt; deze druiven worden in bevroren toestand geperst. Unieke wijn van superieure kwaliteit met extreem hoge concentraties aan zoetheid en zuren.	
Qualitätswein, al dan niet aangevuld met b.A. (Qualitätswein bestimmter Anbaugebiete)	Duits	BOB (1)	Uit afgebakende gebieden afkomstige kwaliteitswijn waarop een analytisch en een organoleptisch onderzoek zijn verricht en die beantwoordt aan de voorschriften inzake rijpheid van de druiven (mostgewicht van de wijn/graden Öchsle)	
Qualitätslikörwein, aangevuld met b.A. (Qualitätslikörwein bestimmter Anbaugebiete) (**)	Duits	BOB (3)	Uit afgebakende gebieden afkomstige kwaliteitslikeurwijn waarop een analytisch en een organoleptisch onderzoek zijn verricht en die beantwoordt aan de voorschriften inzake rijpheid van de druiven (mostgewicht van de wijn/graden Öchsle).	

Qualitätsperlwein, <i>aangevuld met</i> b.A. (Qualitätsperlwein bestimmter Anbauebiete) (**)	Duits	BOB (8)	Uit afgebakende gebieden afkomstige kwaliteitsparelwyn waarop een analytisch en een organoleptisch onderzoek zijn verricht en die beantwoordt aan de voorschriften inzake rijpheid van de druiven (mostgewicht van de wijn/graden Öchsle).	
Sekt b.A. (Sekt bestimmter Anbauebiete) (**)	Duits	BOB (4)	Mousserende kwaliteitswijn uit afgebakende gebieden	
Landwein	Duits	BGA (1)	Superieure wijn wegens zijn iets hoger mostgewicht	
Winzersekt (**)	Duits	BOB (1)	Mousserende kwaliteitswijn die bereid is in specifieke wijnbouwgebieden en is verkregen uit druiven die zijn geoogst op hetzelfde wijnbouwbedrijf waar ook de druiven worden verwerkt tot de wijn waarmee de in een specifiek wijnbouwgebied geproduceerde mousserende kwaliteitswijn wordt gemaakt; geldt ook voor producentenverenigingen.	

(*) De aanduiding „Qualitätswein mit Prädikat” is toegestaan tijdens een overgangsperiode die afloopt op 31.12.2010.

(**) Er is geen bescherming aangevraagd voor de aanduiding „Sekt”, „Likörwein” en „Perlwein”.

GRIEKENLAND

Ονομασία Προέλευσης Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (<i>appellation d'origine de qualité supérieure</i>)	Grieks	BOB (1, 3, 4, 15, 16)	De naam van een regio of een specifieke plaats die administratief is erkend en waarmee wijnen worden beschreven die aan de volgende vereisten voldoen: — zij zijn bereid uit druiven van hoogwaardige wijndruivenrassen die tot <i>Vitis vinifera</i> behoren en uitsluitend uit dit geografische gebied komen; ook de productie van deze wijnen vindt in dit gebied plaats, — zij zijn bereid uit druiven van wijngaarden met een lage opbrengst per hectare, — de kwaliteit en de kenmerken van de wijnen zijn hoofdzakelijk of uitsluitend toe te schrijven aan de specifieke geografische omgeving met haar eigen door natuur en mens bepaalde factoren. [L.D. 243/1969 en L.D. 427/76 betreffende de verbetering en de bescherming van de wijnbouwproductie]	
Ονομασία Προέλευσης Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (<i>appellation d'origine contrôlée</i>)	Grieks	BOB (3, 15)	De wijnen die tot deze categorie behoren, voldoen niet alleen aan de vereisten voor een „appellation d'origine de qualité supérieure”, maar ook aan de volgende voorschriften: — zij zijn bereid uit druiven die afkomstig zijn van hoogwaardige wijngaarden met een lage opbrengst per hectare, en zijn geteeld op bodems die voor de productie van kwaliteitswijnen geschikt zijn, — zij voldoen aan bepaalde voorschriften betreffende het snoeien van de wijngaarden en het minimale suikergehalte van de most. [L.D. 243/1969 en L.D. 427/76 betreffende de verbetering en de bescherming van de wijnbouwproductie]	
Οίνος γλυκός φυσικός (<i>vin doux naturel</i>)	Grieks	BOB (3)	Wijnen die tot de categorie „appellation d'origine contrôlée” of „appellation d'origine de qualité supérieure” behoren en bovendien aan de volgende vereisten voldoen: — zij zijn afkomstig van druivenmost met een oorspronkelijk natuurlijk alcoholvolumegehalte van ten minste 12 % vol, — zij hebben een effectief alcoholvolumegehalte van ten minste 15 % vol en ten hoogste 22 % vol, — zij hebben een totaal alcoholvolumegehalte van ten hoogste 17,5 % vol. [L.D. 212/1982 inzake de registratie van wijnen met de oorsprongsbenaming „Samos”]	

Οίνος φυσικώς γλυκός (vin naturellement doux)	Grieks	BOB (3, 15, 16)	Wijnen die tot de categorie „appellation d'origine contrôlée” of „appellation d'origine de qualité supérieure” behoren en bovendien aan de volgende vereisten voldoen: — zij zijn bereid uit druiven die in de zon of in de schaduw werden gelaten, — zij zijn bereid zonder verrijking, — zij hebben een natuurlijk alcoholvolumegehalte van ten minste 17 % vol (of 300 gram suiker per liter). [L.D. 212/1982 inzake de registratie van wijnen met de oorsprongsbenaming „Samos”]	
ονομασία κατά παράδοση (appellation traditionnelle)	Grieks	BGA (1)	Wijnen die uitsluitend op het geografische grondgebied van Griekenland zijn geproduceerd en bovendien: — als het wijn met de traditionele aanduiding „Retsina” betreft, zijn bereid uit druivenmost die met hars van de Aleppopijnboom is behandeld, en — als het wijn met de traditionele aanduiding „Verntea” betreft, zijn bereid uit druiven van wijngaarden op het eiland Zakynthos en voldoen aan bepaalde voorwaarden inzake het gebruikte druivenras, de opbrengst per hectare van de wijngaarden en het suikergehalte van de most. [P.D. 514/1979 inzake de productie, de controle en de bescherming van retsinawijnen en M.D. 397779/92 tot vaststelling van voorschriften voor het gebruik van de aanduiding „Verntea Traditional Designation of Zakynthos”]	
τοπικός οίνος (vin de pays)	Grieks	BGA (1, 3, 4, 11, 15, 16)	De naar een regio of een specifieke plaats verwijzende aanduiding die administratief is erkend en waarmee wijnen worden beschreven die aan de volgende vereisten voldoen: — zij bezitten een specifieke kwaliteit, reputatie of andere kenmerken die aan hun oorsprong kunnen worden toegeschreven, — minstens 85 % van de druiven die voor de productie worden gebruikt, komt uitsluitend uit dit geografische gebied en de productie van deze wijnen vindt in dit geografische gebied plaats, — zij zijn afkomstig van wijndruivenrassen die in het specifieke gebied zijn ingedeeld, — zij zijn bereid uit druiven van wijngaarden waarvan de bodem voor wijnbouw geschikt is en waarvan de opbrengst per hectare laag is, — voor elk van deze wijnen is een natuurlijk en een effectief alcoholvolumegehalte vastgesteld. [C.M.D. 392169/1999 Algemene voorschriften voor het gebruik van de aanduiding „τοπικός οίνος” (streekwijn) voor tafelwijn, als gewijzigd bij C.M.D. 321813/2007].	

SPANJE

Denominación de origen (DO)	Spaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Naam van een regio, een gebied, een lokaliteit of een afgebakende plaats die administratief is erkend voor de aanduiding van wijnen die aan de volgende voorwaarden voldoen: — zij zijn in de regio, het gebied, de lokaliteit of de afgebakende plaats bereid uit druiven die daarvan afkomstig zijn, — in het handelsverkeer staan zij in hoog aanzien wegens hun oorsprong, en — de kwaliteit en de kenmerken zijn grotendeels of volledig toe te schrijven aan de geografische kenmerken die factoren van natuurlijke en menselijke aard omvatten. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; andere rechtsbepalingen zijn vastgesteld in de reeds genoemde regelgeving en in andere voorschriften)	Chili
Denominación de origen calificada (DOCa)	Spaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Naast de vereisten voor de „denominación de origen” gelden voor de „denominación de origen calificada” de volgende voorschriften: — sinds de erkenning als „denominación de origen” moeten minstens tien jaar verstreken zijn, — de beschermde producten worden verhandeld na botteling in wijnmakerijen die in het afgebakende geografische gebied zijn geregistreerd en gevestigd, en — het gebied dat geschikt wordt geacht voor de productie van wijnen die recht hebben op de beschreven oorsprongsbenaming, is door elke gemeente cartografisch afgebakend. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; andere rechtsbepalingen zijn vastgesteld in de reeds genoemde wet en in andere voorschriften)	

Vino de calidad con indicación geográfica	Spaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Wijn die in een regio, een gebied, een lokaliteit of een afgebakende plaats is bereid uit druiven die daarvan afkomstig zijn en waarvan de kwaliteit, de reputatie of de kenmerken aan de geografische of aan de menselijke factor of aan beide toe te schrijven zijn, in die zin dat die factoren van invloed zijn op de productie van de druiven, de wijnbereiding of de rijping van de wijn. De wijnen worden geïdentificeerd met de begrippen „vino de calidad de”, gevolgd door de naam van de regio, het gebied, de lokaliteit of de afgebakende plaats waar zij zijn geproduceerd en bereid. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; andere rechtsbepalingen zijn vastgesteld in de reeds genoemde wet en in andere voorschriften)
Vino de pago	Spaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Geeft de plaats of de plattelandssite aan die door specifieke bodemkenmerken en een microklimaat van de omringende plaatsen of sites wordt onderscheiden en bekend is onder een naam die traditioneel en notoir verbonden is met de cultuur van de wijngaarden die wijnen met bijzondere kenmerken en kwaliteiten opleveren en waarvan de maximumoppervlakte door de bevoegde overheidsdienst is vastgesteld met inachtneming van de kenmerken van elke regio. De oppervlakte moet kleiner zijn dan die van de gemeente(n) waarin zij zich bevindt. Er bestaat een notoir verband met de cultuur van de wijngaarden als de naam van de „pago” gedurende minstens vijf jaar in het normale handelsverkeer wordt gebruikt om wijnen te identificeren die daarvan afkomstig zijn. Alle druiven die voor de „vino de pago” bestemd zijn, zijn afkomstig van wijngaarden die in die „pago” gevestigd zijn en de wijn wordt apart van andere wijnen bereid, opgeslagen en in voorkomend geval gerijpt. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; andere bepalingen zijn vastgesteld in de reeds genoemde wet en in andere voorschriften)
Vino de pago calificado	Spaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Als de volledige „pago” tot het gebied van een „Denominación de origen calificada” behoort, mag de wijn worden aangeduid met „vino de pago calificado” en wordt de daar geproduceerde wijn altijd aangeduid met „de pago calificado” als hij voldoet aan de vereisten voor wijnen met een „Denominación de origen calificada” en als hij daar als dusdanig is geregistreerd. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; andere rechtsbepalingen zijn vastgesteld in de reeds genoemde wet en in andere voorschriften)
Vino de la tierra	Spaans	BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Voorschriften voor het gebruik van de traditionele aanduiding „vino de la tierra” vergezeld van een geografische aanduiding: 1. In de regeling betreffende de geografische aanduidingen voor de in artikel 1 vermelde producten zal minstens met de volgende aspecten rekening moeten worden gehouden: a) de wijncategorie of –categorieën waarvoor de aanduiding van toepassing is, b) de te gebruiken naam van de geografische aanduiding, c) de precieze grens van het geografische gebied, d) de aanduiding van de te gebruiken wijndruivenrassen, e) het natuurlijk alcoholvolumegehalte van de verschillende soorten wijnen die recht op de aanduiding hebben, f) een beoordeling of indicatie van de organoleptische kenmerken, g) de door een overheidsinstantie of privé-instantie ten uitvoer te leggen controleregeling voor de wijnen. 2. Het gebruik van een geografische aanduiding voor wijnen die het resultaat zijn van een mengsel van wijnen waarvoor druiven uit verschillende productiegebieden zijn gebruikt, wordt aanvaard als ten minste 85 procent van de wijn afkomstig is uit het productiegebied waarvan hij de naam draagt. (Wet 24/2003 betreffende wijnbouw en wijnbereiding; Decreet 1126/2003)

Vino dulce natural	Spaans	BOB (3)	(Bijlage III, punt B(6) van Verordening (EG) nr. 606/2009 van de Commissie)	
Vino Generoso	Spaans	BOB (3)	(Bijlage III, punt B(8) van Verordening (EG) nr. 606/2009 van de Commissie)	Chili
Vino Generoso de licor	Spaans	BOB (3)	(Bijlage III, punt B(10) van Verordening (EG) nr. 606/2009 van de Commissie)	

FRANKRIJK

Appellation d'origine contrôlée	Frans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15, 16)	Naam van een plaats die wordt gebruikt om een product te beschrijven dat van oorsprong is uit die plaats en waarvan de kwaliteit of de kenmerken hoofdzakelijk of uitsluitend toe te schrijven zijn aan de specifieke geografische omgeving met haar eigen door natuur en mens bepaalde factoren; dit product geniet grote bekendheid en voor de productie gelden controleprocedures die o.m. de identificatie van de belanghebbenden, de controle van de productieomstandigheden en de productcontrole omvatten.	Algerije Zwitserland Tunesië
Appellation [...] contrôlée	Frans			
Appellation d'origine vin délimité de qualité supérieure	Frans			
Vin doux naturel	Frans	BOB (3)	Gemuteerde wijn, d.i. wijn waarvan de alcoholische gisting is gestopt door toevoeging van neutrale wijnalcohol. Dit procedé heeft tot doel het alcoholgehalte van de wijn te verhogen met behoud van het grootste gedeelte van de natuurlijke suikers van de druiven. Naargelang van het type „Vin doux naturel” dat wordt bereid — wit, rood of rosé — vindt de stuiting van de gisting plaats tijdens een bepaalde fase van de alcoholische gisting, met of zonder maceratie.	
Vin de pays	Frans	BGA (1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 15, 16)	Wijn met een geografische aanduiding die voldoet aan strikte, bij besluit („arrêté”) vastgestelde productievoorwaarden die o.m. de maximumopbrengst, het minimumalcoholgehalte, de wijndruivenrassen en strikte analysevoorschriften omvatten.	

ITALIË

Denominazione di origine controllata (D.O.C.)	Italiaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 11, 15, 16)	Met de oorsprongsbenaming van de wijnen wordt de geografische naam van een wijnbouwgebied bedoeld dat gekenmerkt wordt door een specifieke productie; deze naam wordt gebruikt voor de beschrijving van een vermaard kwaliteitsproduct waarvan de kenmerken aan de geografische omgeving en de menselijke factor toe te schrijven zijn. De genoemde wet voorziet voor de Italiaanse benamingen in de specifieke traditionele aanduiding „D.O.C.” om het bovenstaande concept van kwalitatief zeer hoogstaande en traditionele oorsprongsbenamingen te verduidelijken. [Wet nr. 164 van 10.2.1992]	
Kontrollierte Ursprungsbezeichnung	Duits			
Kontrolirano poreklo	Sloveens			

Denominazione di origine controllata e garantita (D.O.C.G.)	Italiaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 11, 15, 16)	Deze benaming lijkt op de D.O.C.-omschrijving, maar bevat ook het woord „gegarandeerd” en wordt toegekend aan wijnen met een specifieke waarde die sinds ten minste vijf jaar als DOC-wijnen zijn erkend. Zij worden verhandeld in recipiënten met een inhoud van ten hoogste 5 liter en dragen een identificatiemerk van de regering om de consument een betere garantie te bieden. [Wet nr. 164 van 10.2.1992]	
Kontrollierte und garantierte Ursprungsbezeichnung	Duits			
Kontrolirano in garantirano poreklo	Sloveens			
Vino dolce naturale	Italiaans	BOB (1, 3, 11, 15)	Traditionele aanduiding voor de beschrijving en de kwalificatie van sommige wijnen die zijn verkregen door extractie van ingedroogde druiven en een bepaald gehalte aan van de druiven afkomstig suikerresidu bevatten, zonder dat er verrijking heeft plaatsgevonden. Het gebruik van deze aanduiding is toegestaan bij de specifieke besluiten betreffende de verschillende wijnen.	
Indicazione geografica tipica (IGT)	Italiaans	BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 11, 15, 16)	Een uitsluitend Italiaanse aanduiding die is vastgesteld bij Wet nr. 164 van 10 februari 1992, en wordt gebruikt voor de beschrijving van Italiaanse wijnen met een geografische aanduiding waarvan de bijzondere aard en kwaliteit toe te schrijven zijn aan het geografische gebied waar de druiven worden geteeld.	
Landwein	Duits			
Vin de pays	Frans			
Deželna oznaka	Sloveens			

CYPRUS

Οίνος Ελεγχόμενης Ονομασίας Προέλευσης (ΟΕΟΠ) (Controlled Designation of Origin)	Grieks	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Duidt wijnen met een BOB aan. Κ.Δ.Π.403/2005 Αρ.4025/19.8.2005/Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ (Ι) Κ.Δ.Π.212/2005 Αρ.3896/26.4.2005/Ε.Ε. Παρ.ΙΙΙ (Ι) Κ.Δ.Π.706/2004 Αρ.3895/27.8.2004/Ε.Ε. Παρ.ΙΙΙ (Ι)	
Τοπικός Οίνος (Regional Wine)	Grieks	BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 15, 16)	Duidt wijnen met een BGA aan. Κ.Δ.Π. 704/2004 Αρ.3895/27.8.2004/Ε.Ε. Παρ. ΙΙΙ(Ι)	

LUXEMBURG

Crémant de Luxembourg	Frans	BOB (4)	[Regeringsbesluit van 4 januari 1991] De belangrijkste normen die bij de productie in acht moeten worden genomen, zijn: — de druiven worden manueel geoogst en speciaal voor de productie van „Crémant” geselecteerd; — de cuvée van basiswijnen voldoet aan de kwaliteitsnormen voor kwaliteitswijnen; — het product is afkomstig van most verkregen uit de persing van — voor witte of rosé mousserende wijnen — volledige druiven, tot een maximum van 100 liter per 150 kg geoogste druiven; — het product is op de fles gegist via de traditionele methode; — het maximumgehalte aan zwaveldioxide bedraagt niet meer dan 150 mg/l; — het koolzuurgas heeft een minimumdruk van ten minste 4 atmosfeer bij 20 °C; — het suikergehalte bedraagt minder dan 50 g/l.	
-----------------------	-------	------------	---	--

Marque nationale, <i>aangevuld met</i> : — appellation contrôlée — appellation d'origine contrôlée	Frans	BOB (1, 4)	(Wijnen): Het „Marque nationale” (Nationaal keurmerk) voor wijnen met de benaming „Moselle luxembourgeoise” is ingesteld bij het besluit van de regering van 12 maart 1935. Het opschrift „Marque nationale — appellation contrôlée” op het rechthoekige etiket dat achteraan op de fles is aangebracht, certificeert dat de productie en de kwaliteit van de wijn door de staat zijn gecontroleerd. Het keurmerk wordt afgegeven door het „Bureau de la Marque nationale”. Uitsluitend wijnen van Luxemburgse oorsprong die niet met wijn uit andere landen zijn vermengd en aan de nationale en de Europese voorschriften voldoen, kunnen aanspraak op deze benaming maken. Voorts moeten de wijnen die dit etiket dragen, worden verkocht in flessen en mogen het oogsten en het tot wijn verwerken van de druiven slechts in het nationale productiegebied plaatsvinden. De wijnen worden systematisch aan analytische en organoleptische tests onderworpen. (Mousserende wijnen): Het „Marque nationale” van de Luxemburgse mousserende wijnen is ingesteld bij het besluit van de regering van 18 maart 1988 en garandeert: — dat de mousserende wijn uitsluitend is verkregen van wijn die geschikt is om er kwaliteitswijn van het Luxemburgse moezelgebied van te maken; — dat de wijn voldoet aan de kwaliteitsnormen die daarvoor in de nationale en de communautaire voorschriften zijn vastgesteld; — dat de wijn onder staatscontrole is geplaatst.	
--	-------	---------------	---	--

HONGARIJE

Minőségi bor	Hongaars	BOB (1)	Betekent „kwaliteitswijn” en duidt wijnen met een BOB aan.	
Védett eredetű bor	Hongaars	BOB (1)	Duidt wijnen met een beschermde oorsprong aan.	
Tájbor	Hongaars	BGA (1)	Betekent „landwijn” en duidt wijnen met een BGA aan.	

MALTA

Denominazzjoni ta' Origini Kontrollata (D.O.K.)	Maltees	BOB (1)	[Government Gazette nr. 17965 van 5 september 2006]	
Indikazzjoni Ġeografika Tipika (I.G.T.)	Maltees	BGA (1)	[Government Gazette nr. 17965 van 5 september 2006]	

NEDERLAND

Landwijn	Nederlands	BGA (1)	Deze wijn is op het Nederlandse grondgebied geproduceerd met op het Nederlandse grondgebied geoogste druiven. Op het etiket mag de naam worden vermeld van de provincie waar de druiven zijn geoogst. Het natuurlijk alcoholvolumegehalte van deze wijn bedraagt minstens 6,5 % vol. Voor de productie van deze wijn in Nederland mogen alleen wijndruivenrassen worden gebruikt die voorkomen op een nationale lijst.	
----------	------------	------------	--	--

OOSTENRIJK

Districtus Austriae Controllatus (DAC)	Latijn	BOB (1)	De voorwaarden voor deze kwaliteitswijnen (bijv. wijndruivenrassen, smaak, alcoholgehalte) zijn vastgesteld door een regionaal comité.	
Prädikatswein, <i>al dan niet aangevuld met:</i> — Ausbruch / Ausbruchwein — Auslese / Auslesewein — Beerenauslese / Beerenauslesewein — Kabinett / Kabinettwein — Schilfwein — Spätlese / Spätlesewein — Strohwein — Trockenbeerenauslese — Eiswein	Duits	BOB (1)	Deze wijnen zijn kwaliteitswijnen en worden hoofdzakelijk gedefinieerd aan de hand van het natuurlijke suikergehalte van de druiven en van de oogstomstandigheden. Verrijking en verzoeting zijn niet toegestaan. Ausbruch / Ausbruchwein: van overrijpe en door Botrytis aangetaste druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 27° Klosterneuburger Mostwaage (KMW) hebben; voor een betere extractie kan verse most of wijn worden toegevoegd. Auslese / Auslesewein: van strikt geselecteerde druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 21° KMW. Beerenauslese / Beerenauslesewein: van overrijpe en/of door Botrytis aangetaste geselecteerde druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 25° KMW hebben. Kabinett / Kabinettwein: van druiven die tot volle rijpheid zijn gekomen en een natuurlijk suikergehalte van minstens 17° KMW hebben. Schilfwein, Strohwein: de druiven moeten gedurende minstens 3 maanden vóór het persen op riet of stro worden opgeslagen en natuurlijk worden gedroogd; het suikergehalte moet minstens 25° KMW bedragen. Spätlese / Spätlesewein: van druiven die tot volle rijpheid zijn gekomen en een natuurlijk suikergehalte van minstens 19° KMW hebben. Trockenbeerenauslese: de druiven moeten grotendeels door Botrytis zijn aangetast en op natuurlijke wijze zijn verschrompeld; het suikergehalte moet minstens 30° KMW bedragen. Eiswein: de druiven moeten bij het oogsten en het persen op natuurlijke wijze bevroren zijn en moeten een minimum suikergehalte van 25° KMW hebben.	
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart, al dan niet <i>aangevuld met:</i> — Ausbruch / Ausbruchwein — Auslese / Auslesewein — Beerenauslese / Beerenauslesewein — Kabinett / Kabinettwein — Schilfwein — Spätlese / Spätlesewein — Strohwein — Trockenbeerenauslese — Eiswein				
Qualitätswein	Duits	BOB (1)	Uit tot volle rijpheid gekomen druiven van bepaalde rassen die een natuurlijk suikergehalte van minstens 15° KMW hebben; de opbrengst mag hoogstens 6 750 liter per ha bedragen. De wijn mag alleen worden verkocht met een controlenummer voor kwaliteitswijn.	
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer				
Landwein	Duits	BGA (1)	Uit tot volle rijpheid gekomen druiven van bepaalde rassen die een natuurlijk suikergehalte van minstens 14° KMW hebben; de opbrengst mag hoogstens 6 750 liter per ha bedragen.	

PORTUGAL

Denominação de origem (D.O.)	Portugees	BOB (1, 3, 4, 8)	Geografische naam van een regio of een specifieke plaats, of een traditionele naam, al dan niet verband houdend met de geografische oorsprong, die wordt gebruikt om een product te beschrijven of te identificeren dat afkomstig is van druiven uit die regio of specifieke plaats; de kwaliteit en de kenmerken van dit product zijn hoofdzakelijk of uitsluitend toe te schrijven aan de specifieke geografische omgeving met haar eigen door natuur en mens bepaalde factoren en de productie vindt in dat afgebakende gebied of die geografische regio plaats. [Decreto-Lei nr. 212/2004 van 23.8.2004]	
------------------------------	-----------	---------------------	---	--

Denominação de origem controlada (D.O.C.)	Portugees	BOB (1, 3, 4, 8)	Op de etikettering van wijnbouwproducten die recht hebben op een oorsprongsbenaming, mogen de volgende aanduidingen worden aangebracht: „Denominação de Origem Controlada” of „DOC”. [Decreto-Lei nr. 212/2004 van 23.8.2004]	
Indicação de proveniência regulamentada (I.P.R.)	Portugees	BOB (1, 3, 4, 8)	Naam van een land, een regio of een specifieke plaats, of een traditionele naam, al dan niet verband houdend met de geografische oorsprong, die wordt gebruikt om een wijnbouwproduct te beschrijven en te identificeren dat afkomstig is van druiven die, als het om een specifieke plaats of regio gaat, voor minstens 85 % in dat gebied zijn geoogst, en waarvan de reputatie, de specifieke kwaliteit of andere kenmerken aan die geografische oorsprong kunnen worden toegeschreven; de productie vindt in dat afgebakende geografische gebied of die afgebakende geografische regio plaats. [Decreto-Lei nr. 212/2004 van 23.8.2004]	
Vinho doce natural	Portugees	BOB (3)	Wijn met een hoog suikergehalte die bereid is uit druiven die laat zijn geoogst of door edelrot zijn aangetast. [Portaria nr. 166/1986 van 26.6.1986]	
Vinho generoso	Portugees	BOB (3)	De likeurwijnen die traditioneel worden geproduceerd in de afgebakende gebieden van Douro, Madeira, Setúbal en Carcavelos en portwijn of port worden genoemd en de vertaling hiervan in de andere talen, madeirawijn of madeira en de vertaling hiervan in de andere talen, Moscatel de Setúbal of Setúbal en Carcavelos. [Decreto-Lei nr. 166/1986 van 26.6.1986]	
Vinho regional	Portugees	BGA (1)	Op de etikettering van wijnbouwproducten die recht hebben op een geografische aanduiding, mogen de volgende aanduidingen worden aangebracht: „Vinho Regional” of „Vinho da Região de”. [Decreto-Lei nr. 212/2004 van 23.8.2004]	

ROEMENIË

Vin cu denumire de origine controlată (D.O.C.), <i>aangevuld met:</i> — Cules la maturitate deplină — C.M.D. — Cules târziu — C.T. — Cules la înobilarea boabelor — C.I.B.	Roemeens	BOB (1, 3, 8, 15, 16)	Wijnen met een oorsprongsbenaming zijn bereid uit druiven die zijn geoogst in afgebakende gebieden waarvan het klimaat, de bodem en de blootstelling gunstig zijn voor de kwaliteit van de oogst; deze wijnen voldoen aan de volgende eisen: a) de druiven waarmee het product is bereid, zijn uitsluitend afkomstig uit het respectieve afgebakende gebied; b) de productie vindt plaats in het respectieve geografische gebied; c) de kwaliteit en de kenmerken van de wijn zijn hoofdzakelijk of uitsluitend toe te schrijven aan de specifieke geografische omgeving met haar eigen door natuur en mens bepaalde factoren, d) de wijnen zijn verkregen van wijndruivenrassen die behoren tot de soort <i>Vitis vinifera</i> . Naargelang van de rijpingsfase van de druiven en de kwaliteitskenmerken bij de oogst, worden wijnen met een oorsprongsbenaming ingedeeld als volgt: a) DOC — CMD — wijn met een oorsprongsbenaming die is bereid uit druiven welke volledig rijp zijn geoogst; b) DOC — CT — wijn met een oorsprongsbenaming die is bereid uit druiven welke laat zijn geoogst; DOC — CIB — wijn met een oorsprongsbenaming die is bereid uit druiven welke bij het oogsten door edelrot zijn aangetast.	
Vin spumant cu denumire de origine controlată (D.O.C.)	Roemeens	BOB (5, 6)	Mousserende wijnen met een beschermde oorsprongsbenaming zijn gemaakt van rassen die voor dit soort productie worden aanbevolen en worden geteeld in specifieke wijngaarden, waar de wijn als grondstof wordt geproduceerd; de volledige verwerking tot en met de afzet vindt in het toegestane gebied plaats.	

Vin cu indicație geografică	Roemeens	BGA (1, 4, 9, 15, 16)	Wijnen met een geografische aanduiding zijn bereid uit druiven die in specifieke wijngaarden in afgebakende gebieden worden geoogst; zij voldoen aan de volgende voorwaarden: a) de wijnen hebben een specifieke kwaliteit, reputatie of andere kenmerken die aan deze geografische oorsprong kunnen worden toegeschreven; b) ten minste 85 % van de voor de bereiding van het wijnbouwproduct gebruikte druiven is uitsluitend afkomstig uit dit geografische gebied; c) de productie vindt plaats in dit geografische gebied; d) de wijnen zijn verkregen van wijndruivenrassen die tot de soort <i>Vitis vinifera</i> behoren of die het resultaat zijn van een kruising van deze soort met andere soorten van het geslacht <i>Vitis</i> . Het effectieve alcoholgehalte moet minstens 9,5 % vol bedragen voor wijnen die in wijnbouwzone B worden geproduceerd, en minstens 10,0 % vol voor de wijnbouwzones CI en CII. Het totale alcoholgehalte mag niet meer dan 15 % vol bedragen.	
-----------------------------	----------	--------------------------	---	--

SLOVENIË

Kakovostno vino z zaščitenim geografskim poreklom (kakovostno vino ZGP), <i>al dan niet aangevuld met</i> Mlado vino	Sloveens	BOB (1)	Wijn van volrijpe druiven met een natuurlijk alcoholgehalte van minstens 8,5 % vol (9,5 % vol in zone CII) en een maximumopbrengst van 8 000 l/ha. Een analytische en een organoleptische beoordeling zijn verplicht.	
Kakovostno peneče vino z zaščitenim geografskim poreklom (Kakovostno vino ZGP)	Sloveens	BOB (1)	Wijn die door een eerste en een tweede alcoholische gisting is verkregen en een effectief alcoholgehalte van minstens 10 % vol heeft; het totale alcoholgehalte van de cuvée mag niet minder dan 9 % vol bedragen.	
Penina	Sloveens			
Vino s priznanim tradicionalnim poimenovanjem (vino PTP)	Sloveens	BOB (1)	De voorwaarden voor deze kwaliteitswijnen (bijv. wijndruivenrassen, alcoholgehalte, opbrengst, enz.) zijn bij ministerieel besluit vastgesteld op basis van een gedetailleerd verslag van een deskundige.	
Renome	Sloveens			
Vrhunsko vino z zaščitenim geografskim poreklom (vrhunsko vino ZGP), <i>al dan niet aangevuld met</i> : — Pozna trgateg — Izbor — Jagodni izbor — Suhi jagodni izbor — Ledeno vino — Arhivsko vino (Arhiva) — Slamno vino (vino iz sušenega grozdja)	Sloveens	BOB (1)	Wijn van volrijpe druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 83° graden Öchsle en een maximumopbrengst van 8 000 liter per ha. Verrijking, verzoeting, aanzuring en ontzuring zijn niet toegestaan. Een analytische en een organoleptische beoordeling zijn verplicht. Pozna trgateg: van overrijpe en/of door Botrytis aangetaste druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 92° graden Öchsle hebben; Izbor: van overrijpe en door Botrytis aangetaste druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 108° graden Öchsle hebben; Jagodni izbor: van overrijpe en door Botrytis aangetaste druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 128° graden Öchsle hebben; Suhi jagodni izbor: van overrijpe en door Botrytis aangetaste druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 154° graden Öchsle hebben; Ledeno vino: de druiven moeten bij het oogsten en het persen op natuurlijke wijze bevroren zijn en moeten een suikergehalte van minstens 128° graden Öchsle hebben; Arhivsko vino (arhiva): gerijpte wijn van volrijpe druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 83° graden Öchsle hebben; Slamno vino (vino iz sušenega grozdja): de druiven moeten vóór het persen op riet of stro worden opgeslagen en daar op natuurlijke wijze worden gedroogd.	

Vrhunsko peneče vino z zaščitnim geografskim poreklom (Vrhunsko peneče vino ZGP)	Sloveens	BOB (1)	Wijn die door een eerste en een tweede alcoholische gisting is verkregen en een effectief alcoholgehalte van minstens 10,5 % vol heeft; het totale alcoholgehalte van de cuvée mag niet minder dan 9,5 % vol bedragen.	
Penina	Sloveens			
Deželno vino s priznano geografsko oznako (Deželno vino PGO), al dan niet aangevuld met Mlado vino	Sloveens	BGA (1)	Wijn van volrijpe druiven met een natuurlijk alcoholgehalte van minstens 8,5 % vol en een maximumopbrengst van 12 000 l/ha. Een analytische en een organoleptische beoordeling zijn verplicht.	

SLOWAKIJE

Akostné víno	Slowaaks	BOB (1)	De wijn is door het controle-instituut ingedeeld als wijn van een kwaliteitsras of kwaliteitsmerk wijn en is bereid uit druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 16° NM; de maximumopbrengst per hectare is niet overschreden en de wijn voldoet aan de in een speciale verordening vastgestelde kwaliteits-eisen.	
Akostné víno s prívlastkom, aangevuld met: — Kabinetné — Neskorý zber — Výber z hrozna — Bobulový výber — Hrozienský výber — Cibébový výber — L'adový zber — Slamové víno	Slowaaks	BOB (1)	De wijn is door het controle-instituut ingedeeld als kwaliteitswijn met predikaat en voldoet aan de in de speciale verordening vastgestelde kwaliteitseisen; de maximumopbrengst per hectare is niet overschreden; het wijndruivenras, de oorsprong en het natuurlijke suikergehalte van de druiven, het gewicht en de gezondheidstoestand worden door de functionaris van het controle-instituut gecertificeerd voordat de druiven worden verwerkt; het verbod op de verhoging van het natuurlijke alcoholvolumegehalte en op de aanpassing van het gehalte aan suikerresidu wordt in acht genomen. Akostné víno s prívlastkom wordt ingedeeld in: — kabinetné víno, verkregen van volrijpe druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 19° NM, — neskorý zber, verkregen van volrijpe druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 21° NM, — výber z hrozna, verkregen van zorgvuldig geselecteerde trossen volrijpe druiven met een natuurlijk suikergehalte van minstens 23° NM, — bobulový výber, verkregen van manueel geselecteerde overrijpe druiventrossen waaruit onrijpe en beschadigde druiven met de hand zijn verwijderd; de druiven hebben een natuurlijk suikergehalte van minstens 26° NM, — hrozienský výber, uitsluitend verkregen van met de hand geselecteerde overrijpe druiven die een natuurlijk suikergehalte van minstens 28° NM hebben, — cibébový výber, uitsluitend verkregen van met de hand geselecteerde overrijpe druiven die door de inwerking van Botrytis cinerea Persoon zijn verrijfd en een natuurlijk suikergehalte van minstens 28° NM hebben, — l'adové víno, verkregen van druiven die bij een temperatuur van ten hoogste - 7 °C zijn geoogst, waarbij de druiven tijdens het oogsten en het verwerken nog steeds bevroren waren; de verkregen most had een natuurlijk suikergehalte van minstens 27° NM, — slamové víno, verkregen van goed gerijpte druiven die vóór de verwerking op strooien of rieten matten zijn opgeslagen en eventueel aan touwen zijn opgehangen gedurende minstens drie maanden; het natuurlijk suikergehalte van de verkregen most bedraagt minstens 27° NM.	
Esencia	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die bereid is door trage gisting van zonder persen verkregen wijn van afzonderlijk geselecteerde cibebas uit de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj”. Esencia bevat minstens 450 g per liter natuurlijke suikers en 50 g per liter suikervrij extract. Deze wijn moet minstens drie jaar rijpen, waarvan minstens twee jaar in een houten fust.	
Forditáš	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door alcoholische gisting van most of wijn van hetzelfde wijnoogstjaar, afkomstig van de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj” en gegoten op draf van cibebas. Deze wijn moet minstens twee jaar rijpen, waarvan minstens één jaar in een houten fust.	

Másláš	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door alcoholische gisting van most of wijn van hetzelfde wijnoogstjaar, afkomstig van de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj” en gegoten op moer van vergiste Samorodné of Výber. Deze wijn moet minstens twee jaar rijpen, waarvan minstens één jaar in een houten fust.	
Pestovateľský sekt (*)	Slowaaks	BOB (4)	Deze wijn voldoet aan de basisvoorwaarden voor de productie van mousserende kwaliteitswijn en de laatste fase van de bereiding van de mousserende wijn wordt uitgevoerd door de wijnbouwer die de wijngaard exploiteert waar de voor de productie gebruikte druiven vandaan komen. Alle bestanddelen van de cuvée voor „Pestovateľský sekt” zijn uit één wijnbouwgebied afkomstig.	
Samorodné	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door alcoholische gisting van het wijndruivenras Tokaj, geteeld in de omschreven wijngaard in het wijnbouwgebied „vinohradnícka oblasť Tokaj”, als de voorwaarden voor de grootschalige productie van cibebas niet gunstig zijn. De wijn mag op zijn vroegst twee jaar na het rijpen, waarvan minstens één jaar in een houten fust, in de handel worden gebracht.	
Sekt vinohradníckej oblasti (*)	Slowaaks	BOB (4)	Mousserende wijn die is verkregen door een eerste of een tweede gisting van kwaliteitswijn, bereid uit druiven die op wijnbouwareaal in wijnbouwgebieden zijn geteeld, en wel uitsluitend in het wijnbouwgebied waar de voor de productie gebruikte druiven zijn geteeld of in het aangrenzende gebied, en die voldoet aan de basisvoorwaarden voor de productie van mousserende kwaliteitswijnen.	
Výber (3)(4)(5)(6) putňový	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door alcoholische gisting na het begieten van de cibebas met most die een suikergehalte van minstens 21° NM moet hebben en afkomstig moet zijn uit de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj”, of met wijn van dezelfde kwaliteit en hetzelfde wijnoogstjaar uit de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj”. Naargelang van de hoeveelheid toegevoegde cibebas wordt „Tokajský výber” in 3 tot 6 putňový ingedeeld. Deze Výber moet minstens drie jaar rijpen, waarvan minstens twee jaar in een houten fust.	
Výberová esencia	Slowaaks	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door alcoholische gisting van cibebas. Tijdens het oogsten worden de druiven afzonderlijk geselecteerd en onmiddellijk na de verwerking worden zij begoten met most van de omschreven wijngaard „vinohradnícka oblasť Tokaj” of met wijn van hetzelfde wijnoogstjaar die minstens 180 gram per liter natuurlijke suikers en 45 gram per liter suikervrij extract bevat. Deze wijn moet minstens drie jaar rijpen, waarvan minstens twee jaar in een houten fust.	

(*) Er is geen bescherming aangevraagd voor de aanduiding „Sekt”.

VERENIGD KONINKRIJK

quality (sparkling) wine	Engels	BOB (1, 4)	Wijn of mousserende wijn die in Engeland en Wales overeenkomstig de nationale regelgeving van die landen is geproduceerd. De als kwaliteitswijn verhandelde wijnen hebben een organoleptisch en een analytisch onderzoek ondergaan. De specifieke aard en het specifieke karakter van de wijn zijn gedeeltelijk toe te schrijven aan het productiegebied, de kwaliteit van de gebruikte druiven en de bekwaamheid van de producent en de wijnbereider.	
Regional (sparkling) wine	Engels	BGA (1, 4)	Wijn of mousserende wijn die in Engeland en Wales overeenkomstig de nationale regelgeving van die landen is geproduceerd. De „Regional wine” heeft een organoleptisch en een analytisch onderzoek ondergaan. De aard en het karakter van de wijn zijn gedeeltelijk toe te schrijven aan het productiegebied, de gebruikte druiven en de bekwaamheid van de producent en de wijnbereider.	

BULGARIJE

Колекционно (collection)	Bulgaars	BOB (1)	Wijn die voldoet aan de voorwaarden van de speciale reserve, minstens gedurende één jaar op de fles is gerijpt en waarvan de hoeveelheid niet groter is dan de helft van de partij „speciale reserve”.	
Ново (young)	Bulgaars	BOB / BGA (1)	De wijn is uitsluitend bereid met druiven van één bepaalde oogst en is vóór het einde van het jaar gebotteld. Hij mag met de aanduiding „nieuw” worden verkocht tot 1 maart van het daaropvolgende jaar. In dit geval moet op de etiketten ook worden vermeld: „Uiterste verkoopdatum: 1 maart...”. Na afloop van de genoemde termijn mag de wijn niet meer worden verhandeld en aangeboden als was het „nieuwe” wijn en moeten de hoeveelheden wijn die nog in de handel zijn, na 31 maart van het betrokken jaar een nieuw etiket krijgen dat met de ordonnantie strookt.	
Премиум (premium)	Bulgaars	BGA (1)	Wijn die is bereid uit één wijndruivenras dat de hoogste kwaliteit van de hele oogst oplevert. De geproduceerde hoeveelheid is niet groter dan 1/10e van de hele oogst.	
Премиум оук, или първо зареждане в бъчва (premium oak)	Bulgaars	BOB (1)	Wijn die is gerijpt in nieuwe eiken vaten met een inhoud van hoogstens 500 liter.	
Премиум резерва (premium reserve)	Bulgaars	BGA (1)	Wijn die is bereid uit één wijndruivenras en een voorbehouden hoeveelheid van het beste gedeelte van de oogst vertegenwoordigt.	
Резерва (reserve)	Bulgaars	BOB / BGA (1)	Wijn die is bereid uit één wijndruivenras en minstens één jaar is gerijpt sinds november van het oogstjaar.	
Розенталер (Rosenthaler)	Bulgaars	BOB (1)	Wijn die uit aanbevolen wijndruivenrassen is bereid en een suikergehalte van minstens 22 gewichtspercenten heeft. De wijn heeft een alcoholgehalte van minstens 11°. Zijn kenmerken zijn voornamelijk toe te schrijven aan de toevoeging, ten laatste 30 dagen vóór de verzending, van druivenmost of geconcentreerde druivenmost.	
Специална селекция (special selection)	Bulgaars	BOB (1)	Wijn van één wijndruivenras of een mengsel, die minstens twee jaar gerijpt is sinds de in het productdossier vermelde uiterste datum.	
Специална резерва (special reserve)	Bulgaars	BOB (1)	Wijn van één wijndruivenras of een mengsel, gedurende minstens één jaar in eiken vaten gerijpt sinds de in het productdossier vermelde uiterste datum.	

TSJECHIË

Archivní víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die minstens drie jaar na het oogstjaar in de handel is gebracht.	
---------------	------------	------------	--	--

Burčák	Tsjechisch	BOB (1)	Gedeeltelijk gegiste druivenmost waarvan het effectieve alcoholgehalte groter is dan 1 % vol en lager dan drie vijfden van het totale alcoholgehalte.	
Klaret	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die uit zwarte druiven is bereid zonder gisting op schil.	
Košer, Košer víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die volgens de liturgische voorschriften van de Joodse congregatie is bereid.	
Labín	Tsjechisch	BGA (1)	Wijn van zwarte druiven die zonder gisting op schil in het Tsjechische wijnbouwgebied is geproduceerd.	
Mladé víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die uiterlijk op het einde van het kalenderjaar waarin de voor de productie gebruikte druiven zijn geoogst, aan de eindconsument wordt aangeboden.	
Mešní víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die in de liturgie van de katholieke kerk kan worden gebruikt.	
Panenské víno	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die afkomstig is van de eerste oogst van de wijngaard; onder de eerste oogst van de wijngaard wordt de oogst verstaan die in het derde jaar na de aanplanting plaatsvindt.	
Panenská sklizeň	Tsjechisch			
Pěstitelský sekt (*)	Tsjechisch	BOB (4)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie als mousserende wijn is ingedeeld en voldoet aan de communautaire voorschriften betreffende mousserende kwaliteitswijn die in een specifiek gebied wordt bereid uit druiven uit de wijngaard van de wijnbouwer.	
Pozdní sběr	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die door de Tsjechische dienst voor landbouw- en levensmiddeleninspectie is ingedeeld en bereid is uit druiven die in een bepaalde wijngaard in het betrokken gebied zijn geoogst. De opbrengst per hectare is niet overschreden. De druiven waaruit de wijn is bereid, hebben een suikergehalte van ten minste 21° NM. Het oogsten van de druiven en het bereiden van de wijn, uitgezonderd het bottelen, vinden in het betrokken wijnbouwgebied plaats. De wijn voldoet aan de bij de uitvoeringsbepalingen vastgestelde kwaliteitsvoorschriften.	
Premium	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn met een bepaald predikaat — naargelang van de selectie van de druiven of de ingedroogde druiven — die is bereid uit druiven die voor tenminste 30 % door Botrytis cinerea P. (edelrot) zijn aangetast.	
Rezerva	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die gedurende ten minste 24 maanden in een houten vat en vervolgens op de fles is gerijpt; de rijping in het vat moet minstens 12 maanden duren voor rode wijn en 6 maanden voor witte wijn of roséwijn.	
Růžák	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn van een mengsel van druiven of druivenmost van witte, eventueel ook rode of zwarte druiven.	
Ryšák	Tsjechisch			

Zrálo na kvasnicích	Tsjechisch	BOB (1)	Wijn die bij de bereiding gedurende ten minste zes maanden op de wijnmoer is gebleven.	
Krásleno na kvasnicích	Tsjechisch			
Školeno na kvasnicích	Tsjechisch			

(*) Er is geen bescherming aangevraagd voor de aanduiding „Sekt”.

DUITSLAND

Affentaler	Duits	BOB (1)	Oorsprongsbenaming voor rode kwaliteitswijn en wijn met predikaat van het wijndruivenras „Blauer Spätburgunder” uit de gebieden Altschweier, Bühl, Eisental en Neusatz in de stad Bühl, Bühlertal, en uit het gebied Neuweier in de stad Baden-Baden.	
Badisch Rotgold	Duits	BOB (1)	Wijn die is geproduceerd door het versnijden (mengen) van witte druiven, al dan niet gekneusd, met rode druiven die afkomstig zijn uit het specifieke wijnbouwgebied Baden.	
Classic	Duits	BOB (1)	Rode wijn of witte kwaliteitswijn die uitsluitend is gemaakt van klassieke wijndruivenrassen die typisch zijn voor de regio; de voor de productie gebruikte most heeft een natuurlijk alcoholgehalte dat minstens 1 % vol hoger is dan het natuurlijke alcoholgehalte dat minstens moet worden bereikt in de wijnbouwzone waar de druiven zijn geoogst; het totale alcoholgehalte moet minstens 11,5 % vol bedragen; het gehalte aan suikerresidu mag niet hoger zijn dan 15 gram per liter en niet hoger dan tweemaal het totaalgehalte aan zuren; vermelding van één enkel wijndruivenras, vermelding van het wijnoogstjaar, maar geen vermelding van de smaak.	
Ehrentrudis	Duits	BOB (1)	Verklaring van oorsprong voor kwaliteitsvolle en superieure roséwijn van het wijndruivenras „Blauer Spätburgunder” uit de streek van Tuniberg.	
Federweisser	Duits	BGA (1)	Gedeeltelijk gegiste druivenmost uit Duitsland, met geografische aanduiding, of uit andere EU-lidstaten; geografische aanduidingen die met „landwijn” verwijzen naar de wijnbouwzone; „Federweißer”: de meest gebruikelijke benaming voor gedeeltelijk gegiste druivenmost met het oog op de regionale diversiteit van de benamingen.	
Hock	Duits	BGA (1)	Witte wijn met geografische aanduiding van de Rijnstreek waarvan het gehalte aan suikerresidu als middelzoet kan worden aangemerkt; geschiedenis van de benaming: Hock is de traditionele Anglo-Amerikaanse benaming voor Rijnwijn en gaat terug op de plaatsnaam „Hochheim” (langs de Main, het wijnbouwgebied Rheingau).	
Liebfrau(en)milch	Duits	BOB (1)	Traditionele naam van een Duitse witte kwaliteitswijn die voor minstens 70 procent bestaat uit een mengsel van Riesling, Silvaner, Müller-Thurgau of Kerner uit de regio Nahe, Rheingau, Rheinhessen of Pfalz. Het gehalte aan suikerresidu valt onder „middelzoet”. Bijna uitsluitend voor de uitvoer bestemd.	
Riesling-Hochgewächs (*)	Duits	BOB (1)	Witte kwaliteitswijn, uitsluitend bereid met druiven van het wijndruivenras Riesling; de voor de bereiding gebruikte most heeft een natuurlijk alcoholgehalte dat minstens 1,5 % vol hoger is dan het minimumgehalte aan natuurlijke alcohol dat voorgeschreven is voor het betrokken wijnbouwgebied of voor het gedeelte van dat gebied waar de druiven zijn geoogst; deze wijn haalt bij de kwaliteitstest minstens 3,0 punten.	

Schillerwein	Duits	BOB (1)	Wijn uit het specifieke wijnbouwgebied Württemberg; kwaliteitswijn met een lichtrode tot dieprode kleur, bereid door het mengen (versnijden) van (ook geplette) witte druiven met (ook geplette) rode druiven. „Schillersekt b.A.” of „Schillerperlwein b.A.” toegestaan als Schillerwein de basiswijn is.	
Weissherbst	Duits	BOB (1)	Kwaliteitswijn die in het specifieke wijnbouwgebied is bereid of Prädikatswein (wijn met speciale predikaten) die uit één enkel rood wijndruivenras is bereid en voor minstens 95 procent van licht geperste most afkomstig is; het wijndruivenras moet samen met de benaming Weißherbst worden aangegeven in letters van hetzelfde type, dezelfde grootte en dezelfde kleur; mag ook worden gebruikt voor binnenlandse mousserende kwaliteitswijn die is bereid uit wijn welke de benaming „Weißherbst” mag dragen.	

(*) Er is geen bescherming aangevraagd voor de aanduidingen „Riesling” en „Sekt”.

GRIEKENLAND

Αγρέπαυλη (Agrepavlis)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf waar een gebouw met de kenmerken van een „Agrepavlis” staat; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	
Αμπέλι (Ampeli)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn die uitsluitend bereid is van druiven welke zijn geoogst in wijngaarden die door een bedrijf worden geëxploiteerd; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	
Αμπελώνας(ες) (Ampelonas (-ès))	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn die uitsluitend bereid is van druiven welke zijn geoogst in wijngaarden die door een bedrijf worden geëxploiteerd; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	
Αρχοντικό (Archontiko)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf waar een gebouw met de kenmerken van een „archontiko” staat; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	
Κάβα (Cava)	Grieks	BGA (1, 3, 8, 11, 15, 16)	Wijn die rijpt onder gecontroleerde omstandigheden.	
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Grieks	BOB (3, 15, 16)	Wijn die uitsluitend bereid is van druiven uit geselecteerde wijngaarden waar de opbrengst per hectare bijzonder laag is.	
Ειδικά Επιλεγμένος (Grande réserve)	Grieks	BOB (1, 3, 15, 16)	Geselecteerde wijn die onder gecontroleerde omstandigheden gedurende een specifieke periode is gerijpt.	
Κάστρο (Kastro)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf waar een historisch kasteel of een ruïne daarvan staat; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	

Κτήμα (Ktima)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf dat zich in het betrokken beschermde wijnbouwgebied bevindt.	
Λιαστός (Liaustos)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 15, 16)	Wijn van druiven die in de zon of de schaduw hebben gelegen met het oog op gedeeltelijke dehydratatie.	
Μετόχι (Metochi)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf dat zich bevindt buiten het kloosterdomein waartoe het bedrijf behoort.	
Μοναστήρι (Monastiri)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden die tot een klooster behoren.	
Νάμα (Nama)	Grieks	BOB / BGA (1)	Zoete miswijn.	
Νυχτέρι (Nychteri)	Grieks	BOB (1)	Wijn met de BOB „Santorini” die uitsluitend op de eilanden „Thira” en „Thiresia” wordt geproduceerd en gedurende minstens drie maanden in vaten rijpt.	
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden die worden geëxploiteerd door een bedrijf dat zich op een hoogte van meer dan 500 m bevindt.	
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn die uitsluitend is bereid met druiven van wijngaarden die op een hoogte van meer dan 500 m liggen.	
Πύργος (Pyrgos)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 8, 11, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden welke worden geëxploiteerd door een bedrijf waar een gebouw met de kenmerken van een „Pyrgos” staat; de wijnbereiding vindt op het bedrijf plaats.	
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Grieks	BOB (1, 3, 15, 16)	Geselecteerde wijn die onder gecontroleerde omstandigheden gedurende een bepaalde periode is gerijpt.	
Παλαιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Grieks	BOB (3, 15, 16)	Geselecteerde likeurwijn die onder gecontroleerde omstandigheden gedurende een bepaalde periode is gerijpt.	
Βερντέα (Verntea)	Grieks	BGA (1)	Wijn met een traditionele benaming die is bereid met druiven die zijn geoogst in wijngaarden op het eiland Zakynthos, waar ook de wijnbereiding plaatsvindt.	
Vinsanto	Latijn	BOB (1, 3, 15, 16)	Wijn met de BOB „Santorini” die in het complex van Santo Erini-Santorini op de eilanden „Thira” en „Thirasia” zijn geproduceerd van druiven die in de zon hebben gelegen.	

SPANJE

Amontillado	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (Vino generoso) met de BOB's „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda” en „Montilla-Moriles”: droge wijn die een uitgesproken aroma en een milde, volle smaak heeft, amber- of goudkleurig is en waarvan het effectieve alcoholgehalte tussen 16° en 22° ligt. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” gerijpt in eiken vaten met een maximuminhoud van 1 000 l.	
Añejo	Spaans	BOB / BGA (1)	Wijn die in totaal gedurende minstens vierentwintig maanden is gerijpt in een eiken vat met een maximuminhoud van 600 l of in een fles.	
	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn met de BOB „Malaga” die tussen drie en vijf jaar is gerijpt.	
Chacolí-Txakolina	Spaans	BOB (1)	Wijn met de BOB's „Chacolí de Bizkaia-Bizkaiko Txakolina”, „Chacolí de Getaria-Getariako Txakolina” en „Chacolí de Álava-Arabako Txakolina”, die vooral met de druivenrassen „Ondarrabi Zuri” en „Ondarrabi Beltza” is bereid. Wijn met een effectief alcoholgehalte van minstens 9,5 % vol (11 % vol voor witte wijn die in het vat is gegist) die hoogstens 0,8 mg/l vluchtige zuren bevat en een totaal maximumgehalte aan zwavel bezit van 180 mg/l (140 mg/l voor rode wijn).	
Clásico	Spaans	BOB (3, 16)	Wijn met een suikerresidu van meer dan 45 g/l.	Chili
Cream	Engels	BOB (3)	Likeurwijn „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda”, „Montilla-Moriles”, „Málaga” en „Condado de Huelva” die een gehalte aan reducerende stoffen heeft van minstens 60 g/l en amber- tot mahoniekleurig is. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” of het systeem van de „añadas” gerijpt in eiken vaten.	
Criadera	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda”, „Montilla-Moriles”, „Málaga” en „Condado de Huelva” die is gerijpt volgens het systeem „criaderas y soleras” dat traditioneel in dat gebied wordt gebruikt.	
Criaderas y Soleras	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda”, „Montilla-Moriles”, „Málaga” en „Condado de Huelva” waarvoor een systeem wordt gebruikt van op elkaar geplaatste eiken vaten die „criaderas” worden genoemd; de wijn van het betrokken jaar krijgt een plaats op het hoogste niveau van het systeem en doorloopt de verschillende niveaus of „criaderas” door gedeeltelijke en opeenvolgende overhevelingen gedurende een lange periode totdat het laatste niveau „solera” wordt bereikt, waar het rijpingsproces wordt beëindigd.	
Crianza	Spaans	BOB (1)	Andere wijnen dan mousserende wijn, parelwyn en likeurwijn die aan de volgende voorwaarden voldoen: — de rode wijnen moeten rijpen gedurende minstens 24 maanden, waarvan minstens 6 maanden in eiken vaten met een inhoud van ten hoogste 330 l; — de witte wijnen en de roséwijnen moeten rijpen gedurende minstens 18 maanden, waarvan minstens 6 maanden in eiken vaten met de genoemde maximuminhoud	

Dorado	Spaans	BOB (3)	Gerijpte Likeurwijn met de BOB's „Rueda” en „Malaga”.	
Fino	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (vino generoso) met de BOB's „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla Sanlúcar de Barrameda” en „Montilla Moriles” met de volgende kwaliteiten: strokleurig, droog, enigermate bitter, licht en geparfumeerd. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” „in flor” gerijpt in eiken vaten met een maximuminhoud van 1 000 l.	
Fondillón	Spaans	BOB (16)	Wijn met de BOB „Alicante”, bereid met druiven van het ras Monastrell die onder uitzonderlijke kwaliteits- en gezondheidsvoorwaarden overrijp aan de wijnstok zijn gebleven. Bij de gisting worden enkel ter plaatse aanwezige rijsmiddelen gebruikt en het effectieve alcoholgehalte (minstens 16 % vol) moet helemaal natuurlijk zijn. Gedurende minstens tien jaar gerijpt in eiken vaten.	
Gran reserva	Spaans	BOB (1)	Andere wijnen dan mousserende wijn, parelwijn en likeurwijn die aan de volgende voorwaarden voldoen: — de rode wijnen moeten rijpen gedurende minstens 60 maanden, waarvan minstens 18 maanden in eiken vaten met een inhoud van ten hoogste 330 l en de rest van deze periode op de fles; — de witte wijnen en de roséwijnen moeten rijpen gedurende minstens 48 maanden, waarvan minstens 6 maanden in eiken vaten met de genoemde maximuminhoud en de rest van deze periode op de fles.	Chili
	Spaans	BOB (4)	De rijpingsperiode voor de mousserende wijnen met de BOB „Cava” bedraagt 30 maanden van de „tiraje” tot de „degüelle”.	
Lágrima	Spaans	BOB (3)	Zoete wijn met de BOB „Málaga” die wordt verkregen door het laten uitlekken van de most nadat de druiven zonder mechanische persing met de voeten zijn geplet. Deze wijn moet gedurende ten minste twee jaar in een eiken vat met een maximuminhoud van 1 000 l rijpen via het systeem van de „criaderas y soleras” of van het systeem van de wijnoogstjaren.	
Noble	Spaans	BOB / BGA (1)	Wijn die in totaal minstens achttien maanden is gerijpt in een eiken vat met een maximuminhoud van 600 l of in een fles.	
	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn met de BOB „Malaga” die tussen twee en drie jaar is gerijpt.	
Oloroso	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (vino generoso) „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla Sanlúcar de Barrameda” en „Montilla Moriles” met de volgende kwaliteiten: stevige, volle wijn met fluwelen smaak, aromatisch, energetisch, overwegend droog, mahoniekleurig, met een effectief alcoholgehalte tussen 16 en 22°. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” gerijpt in eiken vaten met een maximuminhoud van 1 000 l.	
Pajarete	Spaans	BOB (3)	Zoete of halfzoete wijn met de BOB „Malaga”, die gedurende ten minste twee jaar in een eiken vat met een maximuminhoud van 1 000 l is gerijpt via het systeem van de „criaderas y soleras” of van het systeem van de „añadas”.	

Pálido	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (vino generoso) „Condado de Huelva” die gedurende minstens drie jaar op biologische wijze is gerijpt en een effectief alcoholgehalte van 15-17 % vol heeft.	
	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn met de BOB „Rueda” die gerijpt is gedurende minstens vier jaar, waarvan de laatste drie jaar in eik.	
	Spaans	BOB (3)	Wijn met de BOB „Málaga” van de wijndruivenrassen Pedro Ximenez en/of Moscatel, zonder toevoeging van „arropé” (gekookte most) en zonder rijpingsproces.	
Palo Cortado	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (vino generoso) „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla Sanlúcar de Barrameda” en „Montilla Moriles” waarvan de organoleptische kenmerken verwijzen naar het aroma van een Amontillado en de smaak en de kleur gelijken op die van een Oloroso, met een effectief alcoholgehalte tussen 16 en 22 procent. Gerijpt in twee fasen: eerst biologisch, onder een film van „flor”, en vervolgens via oxidatie.	
Primero de Cosecha	Spaans	BOB (1)	Wijn met BOB „Valencia” waarvoor de druiven zijn geoogst in de eerste tien dagen van de oogstperiode en de botteling binnen de daaropvolgende dertig dagen plaatsvindt om het eindproduct te verkrijgen; het oogstjaar moet op het etiket worden vermeld.	
Rancio	Spaans	BOB (1, 3)	Wijn die een sterk oxiderend rijpingsproces heeft ondergaan waarbij zich bruuske temperatuurschommelingen voordoen, onder inwerking van zuurstof of in een houten of glazen verpakking.	
Raya	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn (vino generoso) „Montilla Moriles”, die dezelfde kenmerken heeft als de Oloroso-wijnen, maar minder smaak en minder aroma heeft. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” gerijpt in eiken vaten met een maximuminhoud van 1 000 l.	
Reserva	Spaans	BOB (1)	Andere wijnen dan mousserende wijn, parelwijn en likeurwijn die aan de volgende voorwaarden voldoen: — de rode wijnen moeten rijpen gedurende minstens 36 maanden, waarvan minstens 12 maanden in eiken vaten met een inhoud van ten hoogste 330 l en de rest van deze periode op de fles; — de witte wijnen en de roséwijnen moeten rijpen gedurende minstens 24 maanden, waarvan minstens 6 maanden in eiken vaten met de genoemde maximuminhoud en de rest van deze periode op de fles.	Chili
Sobremadre	Spaans	BOB (1)	Witte wijn „Vinos de Madrid” die, als gevolg van de bijzondere bereidingswijze, al koolzuurgas bevat nog voordat het eigen most met de „madres” (geritste en geplette druiven) gaat gisten.	
Solera	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn „Jerez-Xérès-Sherry”, „Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda”, „Montilla-Moriles”, „Málaga” en „Condado de Huelva” die is gerijpt volgens het systeem „criaderas y soleras”.	
Superior	Spaans	BOB (1)	Wijn die voor minstens 85 % is verkregen uit rassen die voor de respectieve afgebakende gebieden worden aanbevolen.	Chili Zuid-Afrika

Trasañejo	Spaans	BOB (3)	Likeurwijn met de BOB „Malaga” die meer dan vijf jaar is gerijpt.	
Vino Maestro	Spaans	BOB (3)	Wijn met de BOB „Málaga” die afkomstig is van een zeer onvolledige gisting omdat vóór het begin van de gisting 7 % wijnalcohol wordt toegevoegd. De gisting is bijgevolg uiterst langzaam en valt stil als het alcoholgehalte 15–16° bereikt, waardoor ongeveer 160–200 g suiker per liter overblijft dat niet vergist. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” of het systeem van de „añadas” gerijpt in eiken vaten.	
Vendimia Inicial	Spaans	BOB (1)	Wijn „Utiel-Requena” van druiven die zijn geoogst in de eerste tien dagen van de oogstperiode; deze wijn heeft een alcoholgehalte tussen 10 en 11,5 procent vol en zijn bijzondere kenmerken, waaronder een geringe afgifte van koolzuurgas, zijn een gevolg van het feit dat deze wijn nog jong is.	
Viejo	Spaans	BOB / BGA (1)	Wijn die ten minste zesendertig maanden oud is en een „roestig” karakter heeft door de inwerking van licht, zuurstof, warmte of al deze factoren samen.	
	Spaans	BOB / BGA (3)	Likeurwijn (vino generoso) met BOB „Condado de Huelva”, met de volgende eigenschappen: stevige, volle wijn met fluwelen smaak, aromatisch, energetisch, overwegend droog, mahoniekleurig, met een effectief alcoholgehalte tussen 15 en 22°. Gedurende minstens twee jaar volgens het systeem „criaderas y soleras” gerijpt in eiken vaten met een maximuminhoud van 1 000 l.	
Vino de Tea	Spaans	BOB (1)	BOB-wijn van het noordelijke deelgebied „La Palma” die gedurende ten hoogste zes maanden in houten recipiënten van Pinus canariensis („Tea”) is gerijpt. Het effectieve alcoholgehalte van de witte wijnen ligt tussen 11-14,5 % vol, dat van de roséwijnen tussen 11-13 % vol en dat van de rode wijnen tussen 12-14 % vol.	

FRANKRIJK

Ambré	Frans	BOB (3)	Artikel 7 van het decreet van 29 december 1997: BOB „Rivesaltes”: witte wijnen hebben slechts recht op de gecontroleerde oorsprongsbenaming „Rivesaltes”, aangevuld met „ambré”, als de élevage ervan op het bedrijf plaatsvindt in een oxiderende omgeving en duurt tot 1 september van het tweede jaar na het oogstjaar.	
-------	-------	------------	--	--

Clairnet	Frans	BOB (1)	BOB „Bourgogne”, „Bordeaux”: lichtrode wijn of roséwijn.	
Claret	Frans	BOB (1)	BOB „Bordeaux”: uitdrukking die wordt gebruikt om een lichtrode wijn aan te duiden.	
Tuilé	Frans	BOB (3)	Artikel 7 van het decreet van 29 december 1997: rode wijnen hebben slechts recht op de gecontroleerde oorsprongsbenaming „Rivesaltes”, aangevuld met „tuilé”, als de élevage ervan op het bedrijf plaatsvindt in een oxiderende omgeving en duurt tot 1 september van het tweede jaar na het oogstjaar.	
Vin jaune	Frans	BOB (1)	BOB „Arbois”, „Côtes du Jura”, „L'Etoile”, „Château-Châlon”: wijnen die uitsluitend zijn gemaakt van wijndruivenrassen die in de nationale regelgeving zijn vastgesteld. trage gisting, rijping in eiken vaten gedurende minstens zes jaar, zonder dat de vaten worden bijgevuld.	
Château	Frans	BOB (1,3, 4, 5, 6, 7,8,9,15,16)	Historische uitdrukking met betrekking tot een soort gebied en een soort wijn en alleen wordt gebruikt voor wijn van een landgoed dat werkelijk bestaat of precies met dit woord wordt aangeduid.	
Clos	Frans	BOB (1,3,4,5,6, 7,8,9,15,16)		
Cru artisan	Frans	BOB (1)	BOB „Médoc”, „Haut-Médoc”, „Margaux”, „Moulis”, „Listrac”, „St Julien”, „Pauillac”, „St Estèphe”: uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, zijn geschiedenis en het gebiedstype, die de wijnen van een specifiek landgoed naar waarde indeelt.	
Cru bourgeois	Frans	BOB (1)	BOB „Médoc”, „Haut-Médoc”, „Margaux”, „Moulis”, „Listrac”, „Saint-Julien”, „Pauillac”, „Saint-Estèphe”: uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, zijn geschiedenis en het gebiedstype, die de wijnen van een specifiek landgoed naar waarde indeelt.	Chili
Cru classé, <i>al dan niet aangevuld met</i> Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième	Frans	BOB (1)	BOB „Barsac”, „Côtes de Provence”, „Graves”, „Saint-Emilion grand cru”, „Médoc”, „Haut-Médoc”, „Margaux”, „Pessac-Leognan”, „Saint Julien”, „Pauillac”, „Saint Estèphe”, „Sauternes”: uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, zijn geschiedenis en het gebiedstype, die de wijnen van een specifiek landgoed naar waarde indeelt.	
Edelzwicker	Duits	BOB (1)	BOB-wijnen „Alsace” van één of meer wijndruivenrassen die in het productdossier zijn vermeld.	
Grand cru	Frans	BOB (1, 4)	Uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, voorbehouden voor wijnen met een beschermde oorsprongsbenaming die is vastgesteld bij decreet en voor gevallen waarin deze uitdrukking collectief wordt gebruikt door integratie in een oorsprongsbenaming.	Chili Zwitserland Tunesië

Hors d'âge	Frans	BOB (3)	BOB „Rivesaltes”, „Banyuls”, „Rasteau” en „Maury”: mag worden gebruikt voor wijn die na de bereiding minstens vijf jaar is gerijpt.	
Passe-tout-grains	Frans	BOB (1)	BOB „Bourgogne” van twee wijndruivenrassen die in het productdossier zijn vermeld.	
Premier Cru	Frans	BOB (1, 4)	Uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, voorbehouden voor wijnen met een beschermde oorsprongsbenaming die is vastgesteld bij decreet en voor gevallen waarin deze uitdrukking collectief wordt gebruikt door integratie in een oorsprongsbenaming.	Tunesië
Primeur	Frans	BOB (1)	Wijn die aan de consument wordt verkocht vanaf de derde donderdag van november van het oogstjaar.	
	Frans	BGA (1)	Wijn die aan de consument wordt verkocht vanaf de derde donderdag van oktober van het oogstjaar.	
Rancio	Frans	BOB (1, 3)	BOB „Grand Roussillon”, „Rivesaltes”, „Rasteau”, „Banyuls”, „Maury”, „Clairette du Languedoc”: uitdrukking betreffende een soort wijn en een specifieke productiemethode die is voorbehouden voor een aantal kwaliteitswijnen op basis van hun leeftijd en van de bodemomstandigheden waarin de betrokken druiven zijn geteeld.	
Sélection de grains nobles	Frans	BOB (1)	BOB „Alsace”, „Alsace Grand Cru”, „Condrieu”, „Monbazillac”, „Graves supérieur”, „Bonnezeaux”, „Jurançon”, „Cérons”, „Quarts de Chaume”, „Sauternes”, „Loupiac”, „Côteaux du Layon”, „Barsac”, „Sainte Croix du Mont”, „Côteaux de l'Aubance”, „Cadillac”: wijn die verkregen is van druiven die, in opeenvolgende selecties, met de hand zijn geplukt. Hierbij worden de druiven uitgezocht die edelrot hebben ondergaan of enigszins zijn ineengeschrompeld op de wijnstok.	
Sur lie	Frans	BOB (1)	BOB „Muscadet”, „Muscadet Coteaux de la Loire”, „Muscadet-Côtes de Grandlieu”, „Muscadet-Sèvre et Maine”, „Gros Plant du Pays Nantais”: wijn met bijzondere specificaties (zoals opbrengst, alcoholgehalte) die tot 1 maart van het jaar na het wijnoogstjaar op de moer blijft.	
	Frans	BGA (1)	BGA „Vin de pays d'Oc”, „Vin de pays des Sables du Golfe du Lion”: wijn met bijzondere specificaties die minder dan één winter in het vat blijft en op de moer blijft tot hij gebotteld wordt.	
Vendanges tardives	Frans	BOB (1)	BOB „Alsace”, „Alsace Grand Cru”, „Jurançon”: uitdrukking betreffende een bepaald soort wijn en een bepaalde productiemethode die uitsluitend wordt gebruikt voor wijnen van overrijpe druiven die voldoen aan bepaalde voorwaarden inzake dichtheid en alcoholgehalte.	
Villages	Frans	BOB (1)	BOB „Anjou”, „Beaujolais”, „Côte de Beaune”, „Côtes de Nuits”, „Côtes du Rhône”, „Côtes du Roussillon”, „Mâcon”: uitdrukking betreffende de kwaliteit van een wijn, voorbehouden voor wijnen met een oorsprongsbenaming die is vastgesteld bij decreet en voor gevallen waarin deze uitdrukking collectief wordt gebruikt door integratie in een oorsprongsbenaming.	
Vin de paille	Frans	BOB (1)	BOB „Arbois”, „Côtes du Jura”, „L'Etoile”, „Hermitage”: uitdrukking betreffende een bereidingswijze die bestaat in het selecteren van druiven van in de nationale regelgeving vastgestelde rassen, die minstens zes weken op stromatten, op horden of omhooggehangen worden gedroogd. De rijping duurt minstens drie jaar vanaf het persen van de druiven en tijdens die periode rijpt de wijn gedurende minstens 18 maanden in houten vaten.	

ITALIE

Alberata	Italiaans	BOB (1)	Specifieke term in verband met de wijntypologie „Aversa”. Er wordt verwezen naar de zeer oude wijnteelt-traditie in het kader waarvan het product is verkregen.	
Vigneti ad alberata				
Amarone	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve historische term voor de productiemethode van de „Valpolicella”-wijntypologie. Deze term wordt sinds de oudheid gebruikt om de plaats van oorsprong aan te geven van de wijn die wordt verkregen volgens een specifieke productiemethode waarbij ingedroogde druiven worden gebruikt en de suikers volledig worden vergist. Dit laatste kan de oorsprong van de naam „Amarone” verklaren. Het is een zeer specifieke en welbekende term die het product op zich kan identificeren.	
Ambra	Italiaans	BOB (3)	Term betreffende de productiemethode en de bijzondere min of meer diepe amber-gelige kleur van de „Marsala”- wijntypologie. De bijzondere kleur vloeit voort uit de lange productiemethode, met o.m. rijping en verfijning, procédés die het oxidegehalte van de polyfenolen en van de kleurstoffen aanzienlijk verminderen.	
Ambrato	Italiaans	BOB (1, 3)	Term betreffende de productiemethode en de bijzondere min of meer diepe amberkleur die typisch is voor de wijntypologieën van de „Malvasia from Lipari” en de „Vernaccia from Oristano”. De bijzondere kleur vloeit voort uit de lange productieperiode, met o.m. rijping en verfijning, methoden die het oxidegehalte van de polyfenolen en van de kleurstoffen aanzienlijk verminderen.	
Annoso	Italiaans	BOB (1)	Term betreffende de „Controguerra”-wijntypologie. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere productiemethode die het gebruik van ingedroogde druiven impliceert, alsmede een verplichte rijpingsperiode van minstens 30 maanden in houten recipiënten voordat het eindproduct mag worden afgezet en geconsumeerd.	
Apianum	Latijn	BOB (1)	Exclusieve term voor de „Fiano di Avellino”-wijn. Deze term heeft een klassieke oorsprong. Ze verwijst naar de kwaliteit van de druiven, die erg gewaardeerd wordt door de „bijen” („api” in het Italiaans).	
Auslese	Duits	BOB (1)	Zie de traditionele aanduiding „scelto”. Exclusieve term voor de wijnen „Caldaro” en „Caldaro Classico — Alto Adige”.	
Buttafuoco	Italiaans	BOB (1, 6)	Exclusieve term die uitsluitend betrekking heeft op het soort wijn dat afkomstig is van het deelgebied van de „Oltrepò Pavese”-wijnen. Deze term wordt sinds lang gebruikt om een zeer bijzonder product te beschrijven dat, overeenkomstig de betekenis van het woord, een „bijzondere warmte” kan afgeven.	
Cannellino	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term voor een soort „Frascati”-wijnen en de productie daarvan. Deze term wordt sinds lang gebruikt om de genoemde soort wijnen te omschrijven, die worden bereid volgens een specifiek productie-procedé waarmee de zogenoemde abboccato-wijn wordt verkregen, een enigszins zoete en mondvullende wijn.	

Cerasuolo	Italiaans	BOB (1)	Traditionele en historische term, uitsluitend voor „Cerasuolo di Vittoria”-wijnen. Deze term maakt integraal deel uit van de DOCG-naam en vormt het niet-geografische aspect ervan. Hij houdt verband met de productie en met de bijzondere kleur. Hij wordt ook traditioneel gebruikt voor de beschrijving van een andere soort „Montepulciano d’Abruzzo”-wijnen, waarmee hij nauw verbonden is.	
Chiarretto	Italiaans	BOB / BGA (1, 3, 4, 5, 6)	Term betreffende de productiemethode en de bijzondere kleur van de betrokken wijnsoort, die van zwarte druiven is gemaakt.	
Ciaret	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term voor „Monferrato”-wijnen, die verband houdt met de specifieke kleur van het product; de naam betekent traditioneel „lichtrood”.	
Château	Frans	BOB (1,3,4,5,6,8, 15,16)	Term betreffende de naam van het wijnbouwbedrijf voor zover de druiven uitsluitend van dat bedrijf afkomstig zijn en ook de wijnbereiding daar heeft plaatsgevonden.	Chili
Classico	Italiaans	BOB (1, 3, 8,11, 15,16)	Term vastgesteld in Wet nr. 164/1992. Voorbehouden voor niet-mousserende wijnen van het oudste oorsprongsgebied waaraan een autonome BOB-regeling kan worden toegeschreven.	Chili
Dunkel	Duits	BOB (1)	Term betreffende de productiemethode en de typisch donkere kleur van de overeenkomstige typologie van „Trentino”-wijnen.	
Fine	Italiaans	BOB (3)	Term die uitsluitend betrekking heeft op een van de „Marsala”-typologieën. Hij verwijst naar de specifieke productiemethode die een rijpingsperiode van minstens één jaar impliceert, waarvan minstens 8 maanden in houten vaten.	
Fior d’Arancio	Italiaans	BOB (1, 6)	Term betreffende de twee „Colli Euganei”-typologieën: mousserende en „passito”-wijnen (d.i. geëxtraheerd uit ingedroogde druiven). Deze term verwijst naar de productiemethode en de typische aromatische kenmerken van het product, dat is geëxtraheerd uit via zorgvuldige productieprocedures verkregen muskaatrassen.	
Flétri	Frans	BOB (1)	Term betreffende de specifieke DOC-wijntypologieën „Valle d’Aosta” of „Vallée d’Aoste”. Hiermee wordt verwezen naar de productiemethode en de typische productkenmerken, die het resultaat zijn van een zorgvuldige productiemethode op basis van gedeeltelijk ingedroogde druiven.	
Garibaldi Dolce	Italiaans	BOB (3)	Exclusieve historische term voor een specifieke DOC-typologie „Marsala” superieur. In het begin werd deze term gebruikt ter ere van Garibaldi, die deze wijn proefde bij zijn landing in Marsala. Hij waardeerde deze wijn voor zijn kenmerken die zijn toe te schrijven aan het specifieke productieproces, dat een rijpingsperiode van minstens twee jaar in houten vaten inhoudt.	
GD				
Governo all’uso toscano	Italiaans	BOB / BGA (1)	Oorspronkelijk was de term verbonden met de BOB-wijnen „Chianti” en „Chianti Classico”. Vervolgens werd het gebruik ervan uitgebreid tot de BGA-wijn „Colli della Toscana Centrale”, die in hetzelfde productiegebied wordt gemaakt. De term verwijst naar het specifieke productieproces dat in Toscane wordt gebruikt en waarbij aan het einde van de winter aan de wijn ingedroogde druiven worden toegevoegd, die een extra vergisting op gang brengen.	Governo all’uso toscano

Gutturnio	Italiaans	BOB (1, 8)	Exclusieve historische term die betrekking heeft op een soort wijn welke afkomstig is van het deelgebied van de „Colli Piacentini“-wijnen. Hiermee wordt verwezen naar de productiemethode van de genoemde rode wijn, een zeer typische wijn van hoge kwaliteit. Deze wijn werd opgediend in zilveren bekers van Romeinse oorsprong, die „Gutturnium” werden genoemd.	Gutturnio
Italia Particolare	Italiaans	BOB (3)	Exclusieve historische term voor de wijnen „Marsala fine”. Oorspronkelijk werd „Marsala” uitsluitend voor de nationale markt geproduceerd.	
IP				
Klassisch	Duits	BOB (1)	Traditioneel productiegebied „Caldaro” „Alto Adige” (met aanduiding Santa Maddalena en „Terlano”). (Zie omschrijving van „Classico”).	
Klassisches Ursprungsgebiet				
Kretzer	Duits	BOB (1)	Term waarmee wordt verwezen naar de productiemethode en naar de typische ros��kleur. Hij wordt gebruikt voor de overeenkomstige wijntypologieën „Alto Adige”, „Trentino” en „Teroldego rotaliano”.	
Lacrima	Italiaans	BOB (1)	Term die uitsluitend betrekking heeft op de naam voor „Lacrima di Morro d’Alba”-wijn, het geïntegreerde deel van de naam van deze wijn. Hiermee wordt verwezen naar de specifieke productiemethode, waarbij het lichte uitpersen van de druiven een product van hoge kwaliteit oplevert.	
Lacryma Christi	Italiaans	BOB (1, 3, 4, 5)	Exclusieve historische term die uitsluitend betrekking heeft op de „Vesuvio”-wijnen. Deze term was traditioneel verbonden met sommige typologieën van de genoemde wijnen (zowel normale wijnen als likeurwijnen en mousserende wijnen), die zijn bereid volgens een bijzondere productiemethode waarbij het lichte uitpersen van de druiven een product van hoge kwaliteit oplevert dat religieuze connotaties heeft.	
Lambiccato	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term die betrekking heeft op de „Castel San Lorenzo”-wijntypologieën. Hiermee wordt verwezen naar het soort product en de bijzondere productiemethode, waarbij muskaatdruiven worden gebruikt en de druiven bij een gecontroleerde temperatuur macereren in bepaalde recipiënten, die traditioneel „Lambicchi” worden genoemd.	
London Particular	Italiaans	BOB (3)	Exclusieve historische term voor de wijntypologie „Marsala Superiore”. Deze term of de initialen ervan worden traditioneel gebruikt voor de beschrijving van een product dat voor de Engelse markt is bestemd. Ook het gebruik van het Engels is traditioneel en is vastgesteld in het productdossier en in de regels voor „Marsala”-wijnen. Het is algemeen bekend dat het belang en de reputatie van deze benaming als likeurwijn toe te schrijven zijn aan de activiteit van zowel de producenten als de Engelse handelaars, die sinds 1773 Marsala hebben ontdekt en deze buitengewone wijn hebben geproduceerd en verhandeld, waardoor hij op ruime schaal bekend werd in de hele wereld, en vooral in England.	
LP				
Inghilterra				
Occhio di Pernice	Italiaans	BOB (1)	Term die betrekking heeft op sommige wijntypologieën van „Vin Santo”. Hiermee wordt verwezen naar de productiemethode en naar de specifieke kleur. De bijzondere productiemethode, op basis van rode druiven, maakt het mogelijk een zeer typisch product te maken met een buitengewone kleur, die varieert van hel tot licht roze. Deze kleur doet denken aan de ogen van de patrijs („Pernice”), de vogel die zijn naam aan de wijn heeft gegeven.	

Oro	Italiaans	BOB (3)	Term met betrekking tot de specifieke „Marsala”-wijnen. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere kleur en naar de productiemethode waarbij het gebruik van gekookte most verboden is. Hierdoor wordt een product verkregen dat bijzonder waardevol is en een min of meer levendige gouden kleur heeft.	
Passito	Italiaans	BOB / BGA (1, 3, 15, 16)	Term die verwijst naar het soort product en naar de overeenkomstige productiemethode. De termen „passito”, „vino passito” of „vino passito liquoroso” zijn voorbehouden voor normale wijnen of likeurwijnen die worden verkregen doordat de druiven, naargelang van de bepalingen van het productdossier, vergisten via natuurlijke droging of in een gecontroleerde ruimte. Bij wet nr. 82/2006 is deze term uitgebreid tot overrijpe druiven.	
Vino passito				
Vino Passito Liquoroso				
Ramie	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term die verbonden is aan een van de wijntypologieën „Pinerolese”. Hiermee wordt verwezen naar het soort product en naar de overeenkomstige productiemethode waarbij gedeeltelijk gedroogde druiven worden gebruikt.	
Rebola	Italiaans	BOB (1, 15)	Exclusieve term die verbonden is aan een van de wijntypologieën „Colli di Rimini”. Hiermee wordt verwezen naar de productiemethode en naar het soort product, waarvan de kleur varieert van goud tot amber en dat verkregen is van gedeeltelijk gedroogde druiven.	
Recioto	Italiaans	BOB (1, 4, 5)	Historisch-traditionele term die nauw verbonden is met de naam van drie wijnen die in Veneto worden geproduceerd en een oorsprongsbenaming hebben: BOB „Valpolicella”, „Gambellara” en „Recioto di Soave”, benamingen voor productiegebieden die erg dicht bij elkaar liggen en soortgelijke tradities hebben, vooral in de provincies Verona en Vicenza. De naam dateert reeds van de vijfde eeuw. Toen omschreven bucolische auteurs deze wijn als bijzonder waardevol en vermaard; de productie ervan was beperkt tot de provincie Verona en de naam was afgeleid van „Retia”, het heuvel- en bergrijke gebied dat in de oudheid over het gebied van Veronese-Trentino doorliep tot de grenzen met Comasco-Valtellina. Deze term wordt dus al eeuwenlang gebruikt en nog steeds worden daarmee wijnen aangeduid die zijn verkregen volgens de bijzondere productiemethode waarbij druiven worden gedroogd.	
Riserva	Italiaans	BOB (1, 3, 4, 5, 15, 16)	Wijnen die gedurende een bepaalde periode rijpen, minstens twee jaar voor rode wijnen en minstens één jaar voor witte wijnen; daarna rijpen ze nog verder in vaten gedurende een in het productdossier vastgestelde periode. Naast de gewone bepalingen bevat het productdossier ook de verplichting het wijnoogstjaar op het etiket te vermelden, alsmede de regels voor het bewaren van de wijn als het gaat om een vermenging van wijnen van verschillende wijnoogstjaren. De BOB's voor mousserende wijnen en likeurwijnen kunnen van deze term vergezeld gaan overeenkomstig het desbetreffende productdossier en overeenkomstig de communautaire regelgeving.	
Rubino	Italiaans	BOB (1)	Term die gelinkt is aan de BOB „Cantavenna”. Hij verwijst naar het hele productieproces en naar de specifieke kleur. Voorts is de term „Rubino” gelinkt aan de specifieke typologie van de DOC-wijnen „Teroldego Rotaliano”, „Trentino” en „Garda Colli Mantovani” en verwijst hij naar de specifieke kleur van het product.	
	Italiaans	BOB (3)	Term gelinkt aan de specifieke „Marsala”-wijnen. Hij verwijst naar het specifieke productieproces waarbij geen gekookte most mag worden gebruikt. Voorts heeft deze wijn een bijzondere robijnrode kleur die, na het rijpen, een amberkleurige glans krijgt.	

Sangue di Giuda	Italiaans	BOB (4, 5, 8)	Exclusieve historische traditionele aanduiding die betrekking heeft op een wijnsoort die in het gebied van Oltrepò Pavese wordt geproduceerd. Deze term wordt al heel lang gebruikt om een zeer typisch roodkleurig product aan te duiden dat zoet, mousserend of exuberant is en een aangename smaak heeft, m.a.w. hij is zo zacht dat de consument er bij het drinken geen erg in heeft dat deze wijn verraderlijk is, net als de bekende apostel (Judas)!!	
Scelto	Italiaans	BOB (1)	Term gelinkt aan de wijnen „Caldaro”, „Caldaro Classico - Alto Adige” en „Colli del Trasimeno”. Hiermee wordt verwezen naar het specifieke product en naar de daarvoor toegepaste productiemethode, die begint bij het uitkiezen van de druiven (vandaar „scelto” — „gekozen”).	
Sciacchetrà	Italiaans	BOB (1)	Historisch-traditionele term die nauw samenhangt met „Cinque Terre”. Hiermee wordt verwezen naar de toegepaste productiemethode, met o.m. het persen en opslaan van de druiven. Letterlijk betekent de term „uitpersen zonder te beschadigen”, een methode die voor hoogwaardige producten wordt toegepast.	
Sciac-trà	Italiaans	BOB (1)	Idem als voor Schiacchetrà. Het verschil bestaat erin dat de term voor een specifieke wijntypologie geldt.	
Spätlese	Duits	BOB / BGA (1, 3, 15, 16)	Zie de term „late druivenoogst” die in de autonome provincie Bolzano wordt gebruikt.	
Soleras	Italiaans	BOB (3)	Term gelinkt aan de specifieke „Marsala”-likeurwijnen. Hiermee wordt verwezen naar het product en naar de specifieke productiemethode waarbij de wijn minstens vijf jaar in houten vaten rijpt. Verrijking met gekookte of geconcentreerde most is verboden. Het resultaat is een zuiver, natuurlijk product dat geen additieven bevat, zelfs geen die van de wijnbouw afkomstig zijn, met uitzondering natuurlijk van alcohol, aangezien het om een likeurwijn gaat.	
Stravecchio	Italiaans	BOB (3)	Term die uitsluitend betrekking heeft op de unieke typologie „Virgin” en/of „Soleras” van „Marsala”. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere productiemethode waarbij de wijn minstens tien jaar in houten vaten rijpt.	
Strohwein	Duits	BOB / BGA (1, 3, 11, 15, 16)	Zie de traditionele aanduiding „Passito”. De term betekent letterlijk „strowijn”. Hiermee wordt verwezen naar de specifieke wijn die in de provincie Bolzano wordt geproduceerd volgens een methode waarbij de druiven, na de oogst, op strooien horden worden gedroogd volgens de bepalingen van de diverse productdossiers.	
Superiore	Italiaans	BOB (1, 3, 4, 5, 6, 8, 15, 16)	Wijnen met hogere kwaliteitskenmerken waarvoor de productievoorschriften veel strikter zijn dan voor andere wijnen. In het productdossier wordt het volgende onderscheid gemaakt: a) een natuurlijk alcoholgehalte van de druiven dat minstens 0,5° vol groter moet zijn; b) een totaal alcoholgehalte bij consumptie dat minstens 0,5° vol groter moet zijn.	San Marino
Superiore Old Marsala	Italiaans	BOB (3)	Term gelinkt aan de „Marsala Superiore”-wijntypologie. Hiermee wordt verwezen naar het specifieke product en de bijzondere productiemethode waarbij de wijn minstens twee jaar in houten vaten rijpt. De naam bevat ook een Engelse term, die traditioneel voor likeurwijnen wordt gebruikt en zowel door het productdossier als door de wet betreffende de Marsala-wijnen wordt bekrachtigd. Het belang en het prestige van deze benaming zijn toe te schrijven aan de activiteit van zowel de producenten als de Engelse handelaars, die sinds 1773 deze buitengewone wijn hebben ontdekt, geproduceerd en verhandeld, waardoor hij op ruime schaal bekend werd in de hele wereld, en vooral in Engeland.	

Torchiato	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term die gelinkt is aan de wijnen „Colli di Conegliano — Torchiato di Fregona”. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere kenmerken van het product, dat wordt verkregen door een degelijke productiemethode waarbij de druiven zacht uitgeperst worden.	
Torcolato	Italiaans	BOB (1)	Exclusieve term die verbonden is met de specifieke wijnsoort „Breganze”. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere kenmerken van het product, dat wordt verkregen door een zorgvuldige productiemethode waarbij gedeeltelijk gedroogde druiven worden gebruikt. Na de oogst worden de druiven op daartoe gevlochten horden opgehangen en eventueel nog eens verhangen. Zo verloopt het drogen.	
Vecchio	Italiaans	BOB (1, 3)	Term gelinkt aan de wijnen „Rosso Barletta”, „Aglianico del Vulture”, „Marsala” en „Falerno del Massico”. Hiermee wordt verwezen naar de rijpingsvoorwaarden en naar de rijping en de verfijning van het product.	
Vendemmia Tardiva	Italiaans	BOB / BGA (1, 3, 15, 16)	Term die betrekking heeft op de bijzondere typologie van het product, waarvoor de druiven laat worden geoogst. De daaropvolgende rijping en droging van de druiven op de wijnstok in de diverse milieu- en weersomstandigheden brengen een product voort dat buitengewoon is qua suikergehalte en aroma. Het resultaat is een zeer buitengewone wijn. Deze wijnen worden ook als dessertwijnen of „meditatie”-wijnen aangemerkt.	
Verdolino	Italiaans	BOB / BGA (1)	Term die verband houdt met de productiemethode en de typische groene kleur.	
Vergine	Italiaans	BOB (1, 3)	Term gelinkt aan de specifieke „Marsala”-wijnen. Hiermee wordt verwezen naar het specifieke product en naar de bijzondere productiemethode die een rijpingsperiode van minstens vijf jaar in houten vaten en een verbod op de toevoeging van gekookte of geconcentreerde most inhoudt. Dit betekent dat het product zuiver en natuurlijk is en geen additieven bevat, zelfs geen die van de wijnbouw afkomstig zijn, met uitzondering van alcohol, aangezien het om een likeurwijn gaat. Voorts is deze term gelinkt aan de wijnen van „Bianco Vergine Valdichiana”. Hij houdt verband met de traditionele productiemethode waarbij een vergisting zonder schil plaatsvindt, wat tot een zuiver en natuurlijk eindproduct leidt.	
Vermiglio	Italiaans	BOB (1)	Deze term is gelinkt aan de wijnen „Colli dell'Etruria Centrale”. Hij verwijst zowel naar de bijzondere kwaliteitskenmerken als naar de specifieke kleur.	
Vino Fiore	Italiaans	BOB (1)	Term met betrekking tot de bijzondere productiemethode van sommige witte wijnen of roséwijnen. Methode waarbij de druiven licht worden uitgeperst, wat resulteert in een bijzonder delicate smaak die het beste van de wijn naar boven kan brengen, namelijk de „bloem” (fiore).	
Vino Novello	Italiaans	BOB / BGA (1, 8)	Deze term heeft betrekking op de bijzondere productiemethode en de productieperiode die, voor afzet en consumptie, begint op 6 november van elk druivenoogstjaar.	
Novello				

Vin Santo	Italiaans	BOB (1)	Historisch-traditionele term met betrekking tot sommige wijnen die worden geproduceerd in de regio's Toscana, Marche, Umbria, Emilia Romagna, Veneto en Trentino Alto Adige. Hiermee wordt verwezen naar de bijzondere wijntypologie en de desbetreffende, complexe productie-methode, waarbij de druiven worden opgeslagen en gedroogd in geschikte, verluchte lokalen en de wijn lange tijd rijpt in traditionele houten vaten. Wat de oorsprong van de term betreft, zijn reeds tal van hypothesen naar voren geschoven, die meestal met de middeleeuwen te maken hebben. De meest geloofwaardige houdt verband met de religieuze waarde van de wijn. De wijn werd als hoogst uitzonderlijk beschouwd en zou miraculeuze krachten bezitten. Hij werd op grote schaal gebruikt voor de misviering, wat de term „heilige wijn” (vinsanto) kan verklaren. De term wordt nog steeds gebruikt en wordt gedetailleerd omschreven in het productdossier van de BOB; het gaat om een wijnsoort die in de hele wereld bekend is en overal geapprecieerd wordt.	
Vino Santo				
Vinsanto				
Vivace	Italiaans	BOB / BGA (1, 8)	Term die verband houdt met de productiemethode en met het verkregen product. Deze wijn mousseert als gevolg van het koolzuurgas dat hij bevat en dat het gevolg is van een exclusief en natuurlijk gistingsprocedé.	

CYPRUS

Αμπελώνας (-ες) (Ampelonas (-es)) (Vineyard(-s))	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden die minstens 1 hectare groot zijn en deel uitmaken van een landbouwbedrijf. De wijnbereiding vindt volledig plaats op het in het wijnbouwgebied gelegen bedrijf. WPC — Board act 6/2006 (EC382/2007, L95, 5.4.2007)	
Κτήμα (Ktima) (Domain)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden die minstens 1 hectare groot zijn en deel uitmaken van een landbouwbedrijf. De wijnbereiding vindt volledig plaats op het bedrijf. WPC — Board act 6/2006 (EC382/2007, L95, 5.4.2007)	
Μοναστήρι (Monastiri) (Monastery)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 15, 16)	Wijn van druiven die zijn geoogst in wijngaarden die minstens 1 hectare groot zijn en deel uitmaken van een landbouwbedrijf. In het betrokken landbouwgebied bevindt zich een klooster. De wijnbereiding vindt volledig plaats op het bedrijf. WPC — Board act 6/2006 (EC382/2007, L95, 5.4.2007)	
Μονή (Moni) (Monastery)	Grieks	BOB / BGA (1, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 15, 16)		

LUXEMBURG

Château	Frans	BOB (1)	Term die betrekking heeft op het bedrijf voor zover de druiven uitsluitend van dat bedrijf afkomstig zijn en de wijn door dit bedrijf zelf wordt bereid.	Chili
---------	-------	------------	--	-------

Grand premier cru	Frans	BOB (1)	Wijnen die recht hebben op het nationale keurmerk „Marque nationale”, mogen ook een van de volgende, sinds 1959 gebruikte aanvullende kwaliteitsaanduidingen dragen: „Vin classé”, „Premier cru” of „Grand premier cru”. Deze aanduidingen worden aan de afzonderlijke wijnen toegekend nadat een officieel comité ze heeft geproefd en ze op een schaal van 20 punten heeft beoordeeld: — wijnen die minder dan 12 punten krijgen, krijgen geen officiële indeling en mogen de vermelding „Marque nationale — appellation contrôlée” niet gebruiken, — wijnen die minstens 12 punten halen, worden officieel erkend en mogen de vermelding „Marque nationale — appellation contrôlée” gebruiken, — wijnen die minstens 14 punten halen, mogen naast de vermelding „Marque nationale — appellation contrôlée” de aanduiding „Vin classé” gebruiken, — wijnen die minstens 16 punten halen, mogen naast de vermelding „Marque nationale — appellation contrôlée” de aanduiding „Premier cru” gebruiken, — wijnen die minstens 18 punten halen, mogen naast de vermelding „Marque nationale — appellation contrôlée” de aanduiding „Grand premier cru” gebruiken.	Tunesië
Premier cru				
Vin classé				
Vendanges tardives	Frans	BOB (1)	Duidt een wijn van laat geoogste druiven aan die is verkregen uit slechts één van de volgende rassen: Auxerrois, Pinot blanc, Pinot gris, Riesling of Gewürztraminer. De druiven worden manueel geoogst en het natuurlijke alcoholvolumegehalte voor Riesling is vastgesteld op minstens 95 graden Öchsle en op minstens 105 graden Öchsle voor de andere rassen. (Regeringsbesluit van 8 januari 2001)	
Vin de glace	Frans	BOB (1)	Duidt een ijswijn aan die gemaakt is van druiven welke in een bevroren toestand bij een temperatuur van ten hoogste –7 °C manueel zijn geoogst. Voor de wijnbereiding mogen alleen druiven van de rassen Pinot blanc, Pinot gris en Riesling worden gebruikt en de most moet een natuurlijk alcoholvolumegehalte van minstens 120 graden Öchsle hebben. (Regeringsbesluit van 8 januari 2001)	
Vin de paille	Frans	BOB (1)	Duidt een strowijn aan die is verkregen uit slechts één van de volgende rassen: Auxerrois, Pinot blanc, Pinot gris of Gewürztraminer. De druiven worden manueel geoogst en worden op strooien matten gelegd om daar gedurende minstens twee maanden te drogen. Het stro mag door moderne rekken worden vervangen. De druiven moeten een natuurlijk alcoholvolumegehalte van minstens 130 graden Öchsle hebben. (Regeringsbesluit van 8 januari 2001)	

HONGARIJE

Aszú (3)(4)(5)(6) puttonyos	Hongaars	BOB (1)	Wijn die is gemaakt door nieuwe wijn, most of jonge, nog gistende wijn te gieten op door edelrot aangestaste druiven (aszú) en die gedurende minstens drie jaar is gerijpt (waarvan twee jaar in een vat). Het suikergehalte en het gehalte aan suikervrij extract zijn ook vastgesteld. Deze term mag alleen met de BOB „Tokaj” worden gebruikt.	
Aszúszencia	Hongaars	BOB (1)		
Bikavér	Hongaars	BOB (1)	Rode wijn van minstens drie verschillende wijndruivenrassen, die gedurende minstens 12 maanden in een houten vat is gerijpt; in lokale voorschriften kunnen verdere specificaties worden vastgesteld. De term mag alleen met de BOB's „Eger” en „Szekszárd” worden gebruikt.	

Eszencia	Hongaars	BOB (1)	Het sap van door edelrot aangetaste druiven (aszú) dat op natuurlijke wijze uit de kuipen lekt waarin de druiven bij de oogst worden verzameld. Gehalte aan suikerresidu: minstens 450 g/l. Suikervrij extract: minstens 50 g/l. Deze term mag alleen met de BOB „Tokaj” worden gebruikt.	
Fordítás	Hongaars	BOB (1)	Wijn die is gemaakt door het gieten van wijn op geperste aszú-pulp van hetzelfde wijnoogstjaar en die gedurende ten minste twee jaar is gerijpt (waarvan één jaar in een vat). Deze term mag alleen met de BOB „Tokaj” worden gebruikt.	
Máslás	Hongaars	BOB (1)	Wijn die is gemaakt door het gieten van wijn op moer van „Tokaj Aszú”-wijn van hetzelfde wijnoogstjaar en die gedurende ten minste twee jaar is gerijpt (waarvan één jaar in een vat). Deze term mag alleen met de BOB „Tokaj” worden gebruikt.	
Késői szüretelésű bor	Hongaars	BOB / BGA (1)	Late oogst. Het suikergehalte van de most bedraagt minstens 204,5 g/l.	
Válogatott szüretelésű bor	Hongaars	BOB / BGA (1)	Wijn van geselecteerde druiven. Het suikergehalte van de most bedraagt minstens 204,5 g/l.	
Muzeális bor	Hongaars	BOB / BGA (1)	Wijn die gedurende minstens vijf jaar op de fles is gerijpt.	
Siller	Hongaars	BOB / BGA (1)	Rode wijn met zeer heldere kleur als gevolg van de korte maceratietijd.	
Szamorodni	Hongaars	BOB (1)	Wijn van zowel door edelrot aangetaste druiven (aszú) als gezonde druiven, die gedurende ten minste twee jaar is gerijpt (waarvan één jaar in een vat). De most bevat minstens 230,2 gram suiker per liter. Deze wijn mag alleen worden gebruikt met de BOB Tokaj.	

OOSTENRIJK

Ausstich	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn moet van druiven van één enkel oogstjaar gemaakt zijn en op de etikettering moeten gegevens over de selectiecriteria vermeld zijn.	
Auswahl	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn moet van druiven van één enkel oogstjaar gemaakt zijn en op de etikettering moeten gegevens over de selectiecriteria vermeld zijn.	
Bergwein	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn is gemaakt van druiven die op terrassen of steile hellingen met een hellingspercentage van meer dan 26 % zijn geteeld.	
Klassik	Duits	BOB (1)	Deze wijn moet van druiven van één enkel oogstjaar gemaakt zijn en op de etikettering moeten gegevens over de selectiecriteria vermeld zijn.	
Classic				

Heuriger	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn moet vóór het einde van de maand december die op de oogst van de betrokken druiven volgt, aan de kleinhandelaar zijn verkocht en moet vóór het einde van de daaropvolgende maand maart aan de consument zijn verkocht.	
Gemischter Satz	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn moet een mengsel zijn van verschillende wittewijnrassen of rodewijnrassen.	
Jubiläumswein	Duits	BOB / BGA (1)	De wijn moet van druiven van één enkel oogstjaar gemaakt zijn en op de etikettering moeten gegevens over de selectiecriteria vermeld zijn.	
Reserve	Duits	BOB (1)	Deze wijn moet een alcoholgehalte van minstens 13 % vol hebben. Voor rode wijn kan het controlenummer voor kwaliteitswijn niet vóór 1 november volgende op het wijnoogstjaar worden aangevraagd; voor witte wijn kan deze aanvraag niet vóór 15 maart volgende op het wijnoogstjaar worden ingediend.	
Schilcher	Duits	BOB / BGA (1)	Deze wijn moet in Steiermark geproduceerd zijn en uitsluitend afkomstig zijn van druiven van het ras „Blauer Wildbacher” die in het wijnbouwgebied Steierland zijn geteeld.	
Sturm	Duits	BGA (1)	Gedeeltelijk gegist druivenmost met een alcoholgehalte van minstens 1 % vol. De „Sturm” moet worden verkocht tussen augustus en december van het oogstjaar en moet bij de verkoop nog aan het gisten zijn.	

PORTUGAL

Canteiro	Portugees	BOB (3)	Term voorbehouden voor wijn met de BOB „Madeira” die na gisting wordt verrijkt en in een vat wordt opgeslagen, waar hij gedurende minstens twee jaar rijpt; hij moet in een specifiek register zijn ingeschreven en mag pas worden gebotteld zodra hij drie jaar oud is. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
Colheita Seleccionada	Portugees	BOB / BGA (1)	Term voorbehouden voor wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, met distinctieve organoleptische kenmerken en een effectief alcoholgehalte dat minstens 1 % vol hoger is dan het wettelijk vastgestelde minimum; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven en de vermelding van het wijnoogstjaar is verplicht. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
Crusted	Engels	BOB (3)	Portwijn met uitzonderlijke organoleptische kenmerken, rood en met een volle smaak op het ogenblik van de botteling, met een fijn aroma en een fijne smaak die zijn verkregen door wijnen van verschillende jaren te mengen zodat de organoleptische kenmerken elkaar aanvullen. Hierdoor ontstaat een afzetting (crust) op de wand van de fles, waar een deel van de ontwikkeling van de wijn plaatsvindt. Deze wijn heeft volgens het instituut voor port- en douwijnrecht op het gebruik van deze benaming. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	
Crusting				
Escolha	Portugees	BOB / BGA (1)	Term voorbehouden voor wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, met distinctieve organoleptische kenmerken; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	

Escuro	Portugees	BOB (3)	Term voorbehouden voor wijn met de BOB „Madeira” die een sterk aromatische intensiteit heeft, afkomstig uit een evenwicht van de kleuren oranje en bruin. De bruinachtige tint haalt de overhand wegens de oxidatie van de kleurstof van de wijn en de migratie van extractiestoffen uit het vat. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
Fino	Portugees	BOB (3)	Elegante kwaliteitswijn met de BOB „Madeira” die een perfect evenwicht vertoont tussen de versheid van de zuren, de rijpheid van de wijn en het aroma dat zich door de rijping in het vat heeft ontwikkeld. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
			Portwijn van goede kwaliteit met een complexiteit aan aroma's en smaken waaraan hij zijn organoleptische kenmerken te danken heeft; deze term wordt uitsluitend gebruikt in combinatie met de voor portwijn gehanteerde traditionele uitdrukkingen Tawny, Ruby en White. [Portaria nr. 1484/2002 van 22.11.2002]	
Frasqueira	Portugees	BOB (3)	Wijn met de BOB „Madeira” waarvan de benaming met het oogstjaar samenhangt; het product moet verkregen zijn van traditionele rassen en moet gedurende minstens 20 jaar rijpen voordat het wordt gebotteld; deze wijn is van uitzonderlijke kwaliteit en moet vóór en na het bottelen in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
Garrafeira	Portugees	BOB / BGA (1, 3)	Term die is voorbehouden voor wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming en samenhangt met het oogstjaar; de wijn heeft distinctieve organoleptische kenmerken; rode wijn moet minstens 30 maanden rijpen, waarvan minstens 12 maanden in glazen flessen, terwijl witte wijn of roséwijn minstens 12 maanden moet rijpen, waarvan minstens zes in glazen flessen; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
		BOB (3)	Wijn met de BOB „Port” / „Porto” die, na een verblijf in houten vaten, in glazen recipiënten wordt verpakt voor een periode van minstens acht jaar, waarna hij wordt gebotteld. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	
		BOB (3)	Wijn met de BOB „Madeira” waarvan de benaming met het oogstjaar samenhangt; het product moet verkregen zijn van traditionele rassen en moet gedurende minstens 20 jaar rijpen voordat het wordt gebotteld; deze wijn is van uitzonderlijke kwaliteit en moet vóór en na het bottelen in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 40/82, van 15.4.1982]	
Lágrima	Portugees	BOB (3)	Portwijn waarvan het suikergehalte moet overeenkomen met een dichtheid van 1 034 tot 1 084 bij een temperatuur van 20 °C. [Decreto-Lei nr. 166/86 van 26.6.1986]	

Leve	Portugees	BOB (1, 3)	Term voorbehouden voor wijn met de BGA „Lisboa” die het minimale natuurlijke alcoholgehalte voor de betrokken wijnbouwzone heeft en een effectief alcoholgehalte van ten hoogste 10 % vol, een vast zuurgehalte, uitgedrukt in wijnsteenzuur, van minstens 4,5 g/l en een maximumdruk van 1 bar; de overige analytische parameters stroken met de algemene waarden voor wijn met een geografische aanduiding. [Portaria nr. 426/2009 van 23.4.2009]	
			Term voorbehouden voor wijn met de BGA „Tejo” die het minimale natuurlijke alcoholgehalte voor de betrokken wijnbouwzone heeft en een effectief alcoholgehalte van ten hoogste 10,5 % vol, een vast zuurgehalte, uitgedrukt in wijnsteenzuur, van minstens 4 g/l en een maximumdruk van 1 bar; de overige analytische parameters stroken met de algemene waarden voor wijn met een geografische aanduiding. [Portaria nr. 445/2009 van 27.4.2009]	
			Witte wijn met de BOB „Port” / „Porto” met een alcoholgehalte van minstens 16,5 % vol. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	
			Wijn met de BOB „Madeira” met een lichte smaak, maar een evenwichtige consistentie. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
Nobre	Portugees	BOB (1)	Term die uitsluitend met de oorsprongsbenaming Dão mag worden gebruikt voor wijn die voldoet aan de bepalingen van het Dão-wijnbouwgebied. [Decreto-Lei nr. 376/93 van 5.11.1993]	
Reserva	Portugees	BOB / BGA (1, 3, 4, 5)	Term die samenhangt met het oogstjaar en is voorbehouden voor wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, met distinctieve organische kenmerken en een effectief alcoholgehalte dat minstens 0,5 % vol hoger is dan het wettelijk vastgestelde minimum; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
			Term voorbehouden voor mousserende kwaliteitswijn of mousserende wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming die tussen 12 en 24 maanden is gebotteld voordat hij wordt afgeheveld, gedegorgeerd of van de wijnmoer ontdaan. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
			Term die samenhangt met het oogstjaar en is voorbehouden voor likeurwijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, die pas na drie jaar in de handel mag worden gebracht; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
		BOB (1, 3, 4, 5)	Portwijn met distinctieve organoleptische kenmerken, complexe geur en smaak, die is verkregen door het mengen van wijnen van verschillende rijping, wat de specifieke organoleptische kenmerken geeft. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	
			Wijn met de BOB „Madeira” die voldoet aan de norm van 5 jaar. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	

Reserva velha (of grande reserva)	Portugees	BOB / BGA (1, 3, 4, 5)	Term voorbehouden voor mousserende kwaliteitswijn of mousserende wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming die meer dan 36 maanden is gebotteld voordat hij wordt afgeheveld, gedegorgeerd of van de wijnmoer ontdaan. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
Ruby	Engels	BOB (3)	Portwijn van rode of dieprode kleur. Dit zijn wijnen waarbij de wijnbouwer de ontwikkeling van de dieprode kleur probeert af te remmen om zo het fruitige en de kracht van een jonge wijn te bewaren. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	Zuid-Afrika (*)
Solera	Portugees	BOB (3)	Wijn met de BOB „Madeira” die gelinkt is aan de datum van de oogst die de basis van de partij vormt. Elk jaar wordt voor de botteling een hoeveelheid afgetapt die niet meer dan 10 % van de voorraad bedraagt en deze hoeveelheid wordt door andere kwaliteitswijn vervangen. De voorraad mag ten hoogste 10 maal worden aangevuld; daarna kan de nog resterende wijn tegelijk worden gebotteld. [Portaria nr. 125/98 van 29.7.1998]	
Super reserva	Portugees	BOB/BGA (4, 5)	Term voorbehouden voor mousserende kwaliteitswijn of mousserende wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming die tussen 24 en 36 maanden is gebotteld voordat hij wordt afgeheveld, gedegorgeerd of van de wijnmoer ontdaan. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
Superior	Portugees	BOB/BGA (1, 3)	Term die is voorbehouden voor wijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, met distinctieve organische kenmerken en een effectief alcoholgehalte dat minstens 1 % vol hoger is dan het wettelijk vastgestelde minimum; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
			Term voorbehouden voor likeurwijn met een geografische aanduiding of een oorsprongsbenaming, verpakt in glazen flessen, die pas na vijf jaar in de handel mag worden gebracht; deze wijn moet in een specifiek register zijn ingeschreven. [Portaria nr. 924/2004 van 26.7.2004]	
Tawny	Engels	BOB (3)	Rode portwijn die gedurende minstens zeven jaar in een houten vat is gerijpt. Deze wijn is verkregen uit tal van verschillende wijnen die gedurende een langere of kortere periode in grote of kleine vaten zijn gerijpt. Met de leeftijd gaat de kleur van de wijnen geleidelijk geelbruin worden („tawny”), „medium tawny” of „light tawny”, met een boeket van gedroogde vruchten en hout; hoe ouder de wijn, hoe sterker de aroma's. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	Zuid-Afrika (*)
Vintage, <i>al dan niet aangevuld met Late Bottle (LBV) of Character</i>	Engels	BOB (3)	Portwijn met organoleptische kenmerken van hoge kwaliteit, verkregen uit druiven van één enkele oogst, rood en met een volle smaak op het ogenblik van de erkenning, fijne geur en smaak; deze wijn heeft volgens het instituut voor port- en dourowijnen recht op het gebruik van deze benaming. De naam „Late Bottled Vintage” of „LBV” mag worden gebruikt vanaf het vierde jaar na het oogstjaar en de laatste botteling mag plaatsvinden tot en met 31 december van het zesde jaar na het oogstjaar. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	

Vintage	Engels	BOB (3)	Portwijn met uitzonderlijke organoleptische kenmerken, verkregen uit druiven van één enkele oogst, rood en met een volle smaak op het ogenblik van de erkenning, zeer fijne geur en smaak; deze wijn heeft volgens het instituut voor port- en dourowijnen recht op het gebruik van deze benaming en de daarbij horende datum. De naam „Vintage” mag worden gebruikt vanaf het tweede jaar na het oogstjaar en de laatste botteling moet plaatsvinden vóór 30 juli van het derde jaar na de betrokken oogst. De afzet mag pas beginnen vanaf 1 mei van het tweede jaar na de betrokken oogst. [Regulamento nr. 36/2005 van 18.4.2005]	Zuid-Afrika (*)
---------	--------	------------	--	-----------------

(*) De aanduidingen „Ruby”, „Tawny” en „Vintage” worden gebruikt in combinatie met de Zuid-Afrikaanse geografische aanduiding „CAPE”.

ROEMENIE

Rezervă	Roemeens	BOB / BGA (1)	Wijn die gedurende minstens 6 maanden in een eiken vat is gerijpt en gedurende minstens zes maanden verder op de fles is gerijpt.	
Vin de vinotecă	Roemeens	BOB (1, 15, 16)	Wijn die gedurende minstens één jaar in een eiken vat is gerijpt en gedurende minstens vier jaar verder op de fles is gerijpt.	
Vin tânăr	Roemeens	BOB / BGA (1)	Wijn die wordt verhandeld vóór het einde van het jaar waarin hij is goedgekeurd.	

SLOWAKIJE

Mladé víno	Slowaaks	BOB (1)	De wijn moet zijn gebotteld vóór het einde van het kalenderjaar waarin de voor de wijnbereiding gebruikte druiven zijn geoogst. Hij mag in de handel worden gebracht vanaf de eerste maandag van november van hetzelfde wijn oogstjaar.	
Archívne víno	Slowaaks	BOB (1)	De wijn is gerijpt gedurende ten minste drie jaar na het oogsten van de voor de wijnbereiding gebruikte druiven.	
Panenská úroda	Slowaaks	BOB (1)	De voor de wijnbereiding gebruikte druiven zijn afkomstig van de eerste oogst van een wijngaard. De eerste oogst moet plaatsvinden in het derde jaar of uiterlijk het vierde jaar na de aanplant.	

SLOVENIË

Mlado vino	Sloveens	BGA / PGO (1)	Wijn die op zijn vroegst 30 dagen na de oogst van de betrokken druiven en uiterlijk op 31 januari in de handel mag worden gebracht.	
------------	----------	------------------	---	--

Toelichting:

(¹) BOB (beschermd oorsprongsbenaming) of BGA (beschermd geografische aanduiding), aangevuld met de verwijzing naar de wijn categorieën als bedoeld in bijlage XI ter bij Verordening (EG) nr. 1234/2007.

(²) Cursief gedrukte woorden worden alleen ter informatie en/of bij wijze van toelichting gegeven en vallen niet onder artikel 3 van deze verordening. Aangezien zij slechts indicatief zijn, kunnen zij in geen enkel geval de betrokken nationale regelgeving vervangen.”

BIJLAGE II

„BIJLAGE XV

LIJST VAN WIJNDRUIVENRASSEN EN SYNONIEMEN DAARVAN DIE OP DE ETIKETTERING VAN WIJN MOGEN VOORKOMEN

DEEL A: Lijst van wijndruivenrassen en synoniemen daarvan die op grond van artikel 62, lid 3, op de etikettering van wijn mogen voorkomen

	Beschermdde oorsprongsbenaming of beschermdde geografische aanduiding	Naam van het druivenras of synoniem ervan	Landen die de naam van het druivenras of een synoniem ervan mogen gebruiken ⁽¹⁾
1	Alba (IT)	Albarossa	Italië°
2	Alicante (ES)	Alicante Bouschet	Griekenland°, Italië°, Portugal°, Algerije°, Tunesië°, Verenigde Staten°, Cyprus°, Zuid-Afrika <i>N.B.: De naam „Alicante” mag niet afzonderlijk worden gebruikt voor de omschrijving van de wijn.</i>
3		Alicante Branco	Portugal°
4		Alicante Henri Bouschet	Frankrijk°, Servië en Montenegro (6)
5		Alicante	Italië°
6		Alikant Buse	Servië en Montenegro (4)
7	Avola (IT)	Nero d'Avola	Italië
8	Bohotin (RO)	Busuioacă de Bohotin	Roemenië
9	Borba (PT)	Borba	Spanje°
10	Bourgogne (FR)	Blauburgunder	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (13-20-30), Oostenrijk (18-20), Canada (20-30), Chili (20-30), Italië (20-30), Zwitserland
11		Blauer Burgunder	Oostenrijk (10-13), Servië en Montenegro (17-30)
12		Blauer Frühburgunder	Duitsland (24)
13		Blauer Spätburgunder	Duitsland (30) , Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (10-20-30), Oostenrijk (10-11), Bulgarije (30), Canada (10-30), Chili (10-30), Roemenië (30), Italië (10-30)
14		Burgund Mare	Roemenië (35, 27, 39, 41)
15		Burgundac beli	Servië en Montenegro (34)
16		Burgundac Crni	Kroatië°
17		Burgundac crni	Servië en Montenegro (11-30)
18		Burgundac sivi	Kroatië°, Servië en Montenegro°
19		Burgundec bel	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië°
20		Burgundec crn	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (10-13-30)
21		Burgundec siv	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië°
22		Early Burgundy	Verenigde Staten°
23		Fehér Burgundi, Burgundi	Hongarije (31)
24		Frühburgunder	Duitsland (12), Nederland°
25		Grauburgunder	Duitsland, Bulgarije, Hongarije°, Roemenië (26)
26		Grauer Burgunder	Canada, Roemenië (25), Duitsland, Oostenrijk
27		Grossburgunder	Roemenië (37, 14 , 40, 42)
28		Kisburgundi kék	Hongarije (30)
29		Nagyburgundi	Hongarije°
30		Spätburgunder	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië (10-13-20), Servië en Montenegro (11-17), Bulgarije (13), Canada (10-13), Chili, Hongarije (29), Moldavië°, Roemenië (13), Italië (10-13), Verenigd Koninkrijk , Duitsland (13)
31		Weißburgunder	Zuid-Afrika (33), Canada, Chili (32), Hongarije (23), Duitsland (32 , 33), Oostenrijk (32), Verenigd Koninkrijk°, Italië
32		Weißer Burgunder	Duitsland (31, 33) , Oostenrijk (31) , Chili (31), Slovenië, Italië

	Beschermde oorsprongsbenaming of beschermde geografische aanduiding	Naam van het druivenras of synoniem ervan	Landen die de naam van het druivenras of een synoniem ervan mogen gebruiken ⁽¹⁾
33		Weissburgunder	Zuid-Afrika (31), Duitsland (31, 32), Verenigd Koninkrijk, Italië, Zwitserland ^o
34		Weisser Burgunder	Servië en Montenegro (15)
35	Calabria (IT)	Calabrese	Italië
36	Cotnari (RO)	Grasă de Cotnari	Roemenië
37	Franken (DE)	Blaufränkisch	Tsjechië (39), Oostenrijk ^o , Duitsland, Slovenië (Modra frankinja , Frankinja), Hongarije, Roemenië (14 , 27, 39, 41)
38		Frâncușă	Roemenië
39		Frankovka	Tsjechië (37), Slowakije (40), Roemenië (14 , 27, 38, 41)
40		Frankovka modrá	Slowakije (39)
41		Kékfrankos	Hongarije, Roemenië (37, 14 , 27, 39)
42	Friuli (IT)	Friulano	Italië
43	Graciosa (PT)	Graciosa	Portugal ^o
44	Мелник (BG) <i>Melnik</i>	Мелник <i>Melnik</i>	Bulgarije
45	Montepulciano (IT)	Montepulciano	Italië ^o
46	Moravské (CZ)	Cabernet Moravia	Tsjechië ^o
47		Moravia dulce	Spanje ^o
48		Moravia agria	Spanje ^o
49		Muškát moravský	Tsjechië ^o , Slowakije
50	Odobești (RO)	Galbenă de Odobești	Roemenië
51	Porto (PT)	Portoghese	Italië ^o
52	Rioja (ES)	Torrontés riojano	Argentinië ^o
53	Sardegna (IT)	Barbera Sarda	Italië
54	Sciaccia (IT)	Sciaccarello	Frankrijk

DEEL B: **Lijst van wijndruivenrassen en synoniemen daarvan die op grond van artikel 62, lid 4, op de etikettering van wijn mogen voorkomen**

	Beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding	Naam van het druivenras of synoniem ervan	Landen die de naam van het druivenras of een synoniem ervan mogen gebruiken ⁽¹⁾
1	Mount Athos — Agioritikos (GR)	Agiorgitiko	Griekenland ^o , Cyprus ^o
2	Aglianico del Taburno (IT)	Aglianico	Italië ^o , Griekenland ^o , Malta ^o , Verenigde Staten
3	Aglianico del Vulture (IT)	Aglianicone	Italië ^o
4	Aleatico di Gradoli (IT) Aleatico di Puglia (IT)	Aleatico	Italië , Australië , Verenigde Staten
5	Ansonica Costa dell'Argentario (IT)	Ansonica	Italië , Australië
6	Conca de Barbera (ES)	Barbera Bianca	Italië ^o
7		Barbera	Zuid-Afrika ^o , Argentinië ^o , Australië ^o , Kroatië ^o , Mexico ^o , Slovenië ^o , Uruguay ^o , Verenigde Staten ^o , Griekenland ^o , Italië ^o , Malta ^o
8		Barbera Sarda	Italië ^o
9	Malvasia di Castelnuovo Don Bosco (IT) Bosco Eliceo (IT)	Bosco	Italië ^o
10	Brachetto d'Acqui (IT)	Brachetto	Italië , Australië
11	Etyek-Buda (HU)	Budai	Hongarije ^o
12	Cesanese del Piglio (IT) Cesanese di Olevano Romano (IT) Cesanese di Affile (IT)	Cesanese	Italië , Australië

	Beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding	Naam van het druivenras of sy- noniem ervan	Landen die de naam van het druivenras of een synoniem ervan mogen gebruiken ⁽¹⁾
13	Cortese di Gavi (IT) Cortese dell'Alto Monferrato (IT)	Cortese	Italië, Australië, Verenigde Staten
14	Duna (HU)	Duna gyöngye	Hongarije
15	Dunajskostredský (SK)	Dunaj	Slowakije
16	Côte de Duras (FR)	Durasa	Italië
17	Korinthos-Korinthiakos (GR)	Corinto Nero	Italië°
18		Korinthiaki	Griekenland°
19	Fiano di Avellino (IT)	Fiano	Italië, Australië, Verenigde Staten
20	Fortana del Taro (IT)	Fortana	Italië, Australië
21	Freisa d'Asti (IT) Freisa di Chieri (IT)	Freisa	Italië, Australië, Verenigde Staten
22	Greco di Bianco (IT) Greco di Tufo (IT)	Greco	Italië, Australië
23	Grignolino d'Asti (IT) Grignolino del Monferrato Casalese (IT)	Grignolino	Italië, Australië, Verenigde Staten
24	Izsáki Arany Sárfeher (HU)	Izsáki Sáfeher	Hongarije
25	Lacrima di Morro d'Alba (IT)	Lacrima	Italië, Australië
26	Lambrusco Grasparossa di Castelvetro	Lambrusco grasparossa	Italië
27		Lambrusco	Italië, Australië ⁽²⁾, Verenigde Staten
28	Lambrusco di Sorbara (IT)		
29	Lambrusco Mantovano (IT)		
30	Lambrusco Salamino di Santa Croce (IT)	Lambrusco Salamino	Italië
31			
32	Colli Maceratesi	Maceratino	Italië, Australië
33	Nebbiolo d'Alba (IT)	Nebbiolo	Italië, Australië, Verenigde Staten
34	Colli Orientali del Friuli Pi- colit (IT)	Picolit	Italië
35		Pikolit	Slovenië
36	Colli Bolognesi Classico Pig- noletto (IT)	Pignoletto	Italië, Australië
37	Primitivo di Manduria	Primitivo	Italië, Australië, Verenigde Staten
38	Rheingau (DE)	Rajnai rizling	Hongarije ⁽⁴¹⁾
39	Rheinhessen (DE)	Rajnski rizling	Servië en Montenegro (40-41- 46)
40		Renski rizling	Servië en Montenegro (39-43- 46), Slovenië° (45)
41		Rheinriesling	Bulgarije°, Oostenrijk, Duitsland (43), Hongarije (38), Tsjechië (49), Italië (43), Griekenland, Portugal, Slovenië
42		Rhine Riesling	Zuid-Afrika°, Australië°, Chili (44), Moldavië°, Nieuw-Zeeland°, Cyprus, Hongarije°
43		Riesling renano	Duitsland (41), Servië en Montenegro (39-40- 46), Italië (41)
44		Riesling Renano	Chili (42), Malta°
45		Radgonska ranina	Slovenië
46		Rizling rajnski	Servië en Montenegro (39-40-43)
47		Rizling Rajnski	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedo- nië°, Kroatië°
48		Rizling rýnsky	Slowakije°
49		Ryzlink rýnský	Tsjechië (41)
50	Rossese di Dolceacqua (IT)	Rossese	Italië, Australië
51	Sangiovese di Romagna (IT)	Sangiovese	Italië, Australië, Verenigde Staten
52	Štajerska Slovenija (SV)	Štajerska belina	Slovenië

	Beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding	Naam van het druivenras of synoniem ervan	Landen die de naam van het druivenras of een synoniem ervan mogen gebruiken ⁽¹⁾
53	Teroldego Rotaliano (IT)	Teroldego	Italië, Australië, Verenigde Staten
54	Vinho Verde (PT)	Verdea	Italië
55		Verdeca	Italië
56		Verdese	Italië
57	Verdicchio dei Castelli di Jesi (IT) Verdicchio di Matelica (IT)	Verdicchio	Italië, Australië
58	Vermantino di Gallura (IT) Vermantino di Sardegna (IT)	Vermantino	Italië, Australië
59	Vernaccia di San Gimignano (IT) Vernaccia di Oristano (IT) Vernaccia di Serrapetrona (IT)	Vernaccia	Italië, Australië
60	Zala (HU)	Zalagyöngye	Hongarije

(*) **LEGENDE:**

- Cursief gedrukt: verwijzing naar een synoniem voor het wijndruivenras
- „^{on}” geen synoniemen
- Vetgedrukt: kolom 3: naam van het wijndruivenras
- „^{on}” kolom 4: land waar de naam betrekking heeft op een druivenras en verwijzing naar het druivenras
- niet vetgedrukt: kolom 3: synoniem voor een druivenras
- „^{on}” kolom 4: land waar een synoniem voor het druivenras wordt gebruikt

⁽¹⁾ Voor de betrokken landen worden de in deze bijlage vastgestelde afwijkingen uitsluitend toegestaan voor wijnen met een beschermde oorsprongsbenaming of geografische aanduiding die met de betrokken rassen worden geproduceerd.

⁽²⁾ Het gebruik is toegestaan overeenkomstig artikel 22, lid 4, van de Overeenkomst van 1 december 2008 tussen de Europese Gemeenschap en Australië inzake de handel in wijn (PB L 28 van 30.1.2009, blz. 3).”